R A E

1. TIPO DE DOCUMENTO: Trabajo de grado para optar al título de Especialista en Didácticas de Lecturas y Escrituras con énfasis en Literatura.
2. TÍTULO: Discursos de poder en prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de educación media.
3. AUTORES: Luz Adriana Venegas Escobar y Paula Marcela López Mejía.
4. LUGAR: Bogotá.
5. FECHA: Junio de 2018.
6. PALABRAS CLAVE: Discurso, escrituras vernáculas, poder y educación media.
7. DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO: La investigación pretende caracterizar, a través del método del Análisis Crítico del Discurso (ACD), las escrituras vernáculas de los estudiantes de educación media de un colegio privado del municipio de Cota, para identificar en ellas las ideologías, imaginarios, posturas y creencias que subyacen en los discursos y que develan las estructuras de poder que se ejercen socialmente, analizando su influencia y la relación existente entre pensamiento, lenguaje y sociedad. Así este estudio responde a la pregunta: ¿Qué discursos de poder se identifican en las prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de la educación media?
Para responder a la pregunta se llevaron a cabo estrategias que permitieran recolectar la información y, a partir de la revisión teórica del método ACD, se creó una matriz que permitió definir y establecer los criterios para ordenar la información recogida y realizar su posterior análisis.
8. LÍNEA DE INVESTIGACIÓN: Antropología pedagógica y desarrollo humano.
9. METODOLOGÍA: La investigación se realizó a través de un enfoque cualitativo, particularmente desde el Análisis Crítico del Discurso.
10. CONCLUSIONES:
- Es posible caracterizar en los escritos vernáculos de los estudiantes de educación media elementos de poder que dan cuenta del aparato ideológico arraigado socialmente y que responden, en términos de dominación, a discursos canónicos que se mantienen y reproducen.
- Las escrituras vernáculas se convierten en una forma de expresión valiosa por la libertad y espontaneidad que posibilitan, y a través de las cuales los adolescentes manifiestan sus pensamientos, gustos y deseos; pudiéndose identificar en ellas discursos de poder desde doctrinas de instituciones sociales que se configuran como construcciones colectivas.
- Se evidencia en los discursos de los adolescentes a través de las escrituras vernáculas, la relación existente entre pensamiento y lenguaje, en donde lo individual se manifiesta como un reflejo del constructo social y se muestra el elemento subjetivo como reflejo social.
- Se muestra como novedosa la matriz de análisis diseñada y aplicada para explicitar todo lo que subyace a las escrituras vernáculas –que por más libres, espontáneas y personales que parezcan– en último término son reproducciones de discursos socialmente dominantes que orientan el pensar, sentir y actuar de los sujetos. Por esta razón, la mencionada matriz se convierte en un aporte valioso para las investigaciones en el campo de las ciencias humanas y sociales.
- El estudio puede continuarse de manera que se incluyan diversas maneras de fomentar y recoger las escrituras vernáculas, vincular otros agentes investigativos, e incluso llevar a los autores de los textos vernáculos a realizar sus propios análisis discursivos, para que sean conscientes del poder que ejercen en ellos determinados discursos.
- La investigación permite a la institución participante en el estudio, analizar elementos que favorecen el conocimiento a mayor profundidad de sus estudiantes, para implementar nuevas formas de relacionarse con ellos, de acercarlos al conocimiento y de acompañar sus procesos académicos y socio-afectivos.

DISCURSOS DE PODER EN PRÁCTICAS ESCRITURALES VERNÁCULAS DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN MEDIA

LUZ ADRIANA VENEGAS ESCOBAR

PAULA MARCELA LÓPEZ MEJÍA

UNIVERSIDAD DE SAN BUENAVENTURA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS

ESPECIALIZACIÓN EN DIDÁCTICAS PARA LECTURAS Y ESCRITURAS CON ÉNFASIS EN LITERATURA

BOGOTÁ

2018

DISCURSOS DE PODER EN PRÁCTICAS ESCRITURALES VERNÁCULAS DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN MEDIA

LUZ ADRIANA VENEGAS ESCOBAR

PAULA MARCELA LÓPEZ MEJÍA

Asesor

HENRY ALBERTO BERRÍO ZAPATA

UNIVERSIDAD DE SAN BUENAVENTURA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS

ESPECIALIZACIÓN EN DIDÁCTICAS PARA LECTURAS Y ESCRITURAS CON ÉNFASIS EN LITERATURA

BOGOTÁ

2018

TABLA DE CONTENIDO

TABLA DE CONTENIDO 4

RESUMEN 6

1. INTRODUCCIÓN 8

2. DESCRIPCIÓN Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA 11

3. OBJETIVOS 17

3.1 Objetivo general 17

3.2. Objetivos específicos 17

4. JUSTIFICACIÓN 18

5. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN 23

6. MARCO TEÓRICO 30

6.1 Prácticas escriturales vernáculas 30

6.2 Poder 35

6.3 Discurso 42

7. METODOLOGÍA 47

7.1 Enfoque metodológico 47

7.2 El Análisis Crítico del Discurso (ACD) 49

7.3 Caracterización de la población 53

7.4 Fases de la investigación 59

8. ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO PRESENTE EN LAS ESCRITURAS VERNÁCULAS DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN MEDIA 70

8.1 Descripción Del Texto 71

8.2 Rasgos del control discursivo de la mente (modelos referenciales) 79

8.3 Estrategia discursiva del control de la mente 81

9. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES 83

10. REFERENCIAS 90

11. ANEXOS 95

ANEXO 1: CONSENTIMIENTO INFORMADO DE LA INSTITUCIÓN 96

ANEXO 2: ELEMENTO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN 98

ANEXO 3: FOTOGRAFÍAS DE ESCRITOS VERNÁCULOS 99

ANEXO 4: MATRIZ MATERIAL USADA PARA EL ANÁLISIS CRÍTICO DE LAS ESCRITURAS VERNÁCULAS 103

RESUMEN

La investigación ***discursos de poder en prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de educación media***, se desarrolla bajo el enfoque investigativo cualitativo y a través del método de Análisis Crítico del Discurso (ACD); caracteriza las escrituras vernáculas de estudiantes de educación media, identificando las estructuras de poder que se ejercen socialmente y que subyacen en los discursos, analiza su influencia y la relación que se genera entre pensamiento, lenguaje y sociedad.

Para dar respuesta a la pregunta del estudio –***¿Qué discursos de poder se identifican en las prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de la educación media?–*** se utiliza una estrategia que permite recolectar escritos vernáculos de los estudiantes, en los que dan cuenta de sus pensamientos, gustos, deseos e intereses; posteriormente se realiza la consolidación de la información recogida, a través de una matriz de análisis diseñada para ello, con criterios definidos desde el método propuesto (ACD), que permiten poner en evidencia los discursos de poder del aparato ideológico socialmente dominante que como tal se mantiene y reproduce a través del lenguaje. Por último, se realiza el análisis de los escritos vernáculos de los estudiantes extrayendo de ellos los elementos más comunes y, a su vez, identificando en ellos elementos de poder que se analizan bajo las categorías de política, institución educativa, existencia y medios de comunicación.

El estudio concluye que evidentemente, y dada la relación entre pensamiento, lenguaje y sociedad, la escritura vernácula tiene un valor como forma espontánea y libre de

expresión, y demuestra la influencia de las estructuras de poder que transitan en los discursos como constructos histórico-sociales.

1. INTRODUCCIÓN

La necesidad de explorar si los jóvenes vinculados a la educación media son reproductores de ideologías de poder, es lo que origina el presente proyecto de investigación titulado *Discursos de poder en prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de educación media*. En un entorno social donde la polarización se hace evidente desde manifestaciones que reflejan condiciones socioculturales extremas, donde las oposiciones relacionadas con partidos políticos se confrontan y donde las acciones de violencia son parte de la cotidianidad, se hace necesario indagar qué estructuras de pensamiento yacen en el imaginario de las nuevas generaciones cuya formación ha estado inmersa en discursos asociados a la libertad, igualdad y democracia.

La intención investigativa mencionada se aborda desde la prioridad hacia un tipo de discurso que refleja poca validez social, sobretodo en el contexto académico. Particularmente se trata de la escritura vernácula, forma expresiva que surge de intereses y necesidades personales alejadas aparentemente de la exigencia y control; pues consideramos que esta práctica espontánea y personal, alejada de la mediación y exigencia, puede traer consigo mayor autenticidad y honestidad respecto a la forma de pensamiento individual. Esta última característica la convierte –a la escritura vernácula– en un material de estudio cuando se trata de encontrar elementos impuestos por discursos de poder en el pensamiento del individuo.

Otras razones que nos llevan a indagar por la escritura vernácula de los estudiantes de la educación media –además de estar relacionadas con el interés por reconocer si los discursos sociales que ejercen dominio y control hacen parte de la espontaneidad de cada sujeto– se

orientan hacia el reconocimiento de causas posibles respecto a manifestaciones de violencia a través del lenguaje. Así pues, la presente investigación también busca considerar qué formas de pensamiento relacionadas con el rechazo, discriminación, odio, exclusión e imposición ante otros son consecuencias de la fuerza que ejerce el control y la dominación a partir de la instauración de modelos que avasallan las acciones del sujeto.

Desde esta perspectiva y conscientes del aporte social de esta investigación, consideramos que el método apropiado para explicitar el poder y la desigualdad es el Análisis Crítico del Discurso desde el teórico Teun Van Dijk. Con ello, buscamos, además de evidenciar una problemática social, hacer una reflexión profunda y crítica sobre la preponderancia que existe en instituciones dotadas de poder sobre la población vulnerable que logra estar bajo su dominio. Igualmente, se busca dejar en evidencia la necesidad de trabajar para que diferentes grupos sociales, en este caso estudiantes, logren ser conscientes de la fuerza que tiene el lenguaje, se empoderen con el fin de equilibrar socialmente los discursos y realicen un examen crítico constante frente a ellos, con lo cual se forjan como ciudadanos que contribuyen a la humanización, a la igualdad y a la real democracia.

Para la aplicación del método diseñamos un instrumento que permite la recolección y especificación de los discursos expresados por los estudiantes desde categorías propuestas por Teun Van Dijk para este tipo de análisis crítico. De esta manera, buscamos que se haga explícito el pensamiento de los jóvenes que hacen parte de la investigación para hallar en cada discurso la influencia del ejercicio de poder.

Finalmente, consideramos que esta investigación tiene una profunda importancia no solo en el ámbito social sino en el contexto educativo. Con ello, buscamos enaltecer la importancia

de la escritura vernácula como medio para estudiar el pensamiento crítico en los estudiantes, quienes deben acercarse cada vez más a sus propias ideas y a sus construcciones discursivas, de manera que, a través de lecturas críticas, revisen metacognitivamente su propio pensamiento y develen lo que este porta desde la dominación ejercida por determinadas instituciones. Por consiguiente, esta investigación presenta aportes sustanciales en ámbitos diversos relacionados con la educación, las ciencias sociales, la psicología y otros ámbitos que busquen acercarse al pensamiento tanto social como individual.

2. DESCRIPCIÓN Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La palabra es un reflejo del pensamiento, y éste se configura desde los diferentes discursos y relaciones sociales. Tanto el pensamiento individual como el social son construcciones ideológicas complementarias, en las que el primero se presenta como la parte y el segundo como el todo, de tal manera que es válido afirmar que lo que se dice del todo se dice igualmente de la parte. En efecto, es posible reconocer a través del sujeto la forma de pensar de toda una comunidad, e igualmente identificar discursos colectivos en prácticas individuales. La ideología, entonces, responde a un campo dialéctico entre sujeto y sociedad en la que el uno es representación de la otra.

Desde esta consideración, es necesario analizar los rasgos sociales que en el pensamiento de los estudiantes se pueden encontrar a través de procesos comunicativos, específicamente desde la escritura. Si se lee un artículo de opinión, es posible reconocer en él una idea personal sobre un tema determinado, puede ser una posición en contra o a favor de cierta práctica, idea o fenómeno social y político, a la que subyacen principios, valores y estructuras ideológicas que conllevan a quien escribe hacia esa postura. Algo semejante sucede en el caso de otros formatos de escritura como lo son por ejemplo una noticia o una reseña, ya que en cada tipología textual es posible identificar el pensamiento individual como reproducción de las concepciones sociales.

Ahora bien, las prácticas escriturales mencionadas hacen parte de un catálogo canónicamente aceptado como forma discursiva en la sociedad. Es decir, los artículos están precisamente diseñados para que a través de ellos fluya una postura personal, que porta consigo un constructo ideológico social. Asimismo pasa con otros formatos tales como

crónicas, novelas y reportes. Desde esta perspectiva, es posible lograr identificar discursos sociales en cada escrito, especialmente, es viable reconocer el aparato ideológico dominante que impera en la sociedad, es decir, la escritura permite encontrar evidencias del pensamiento dominante que moviliza y dirige los imaginarios tanto individuales como sociales.

Comprender el acto escritural implica, entonces, reconocer su trasfondo, visualizar el sujeto y el contexto en el que se da la creación y producción textual, así como identificar el intercambio dialógico entre el sujeto que escribe y el que lee, quienes llevan el peso de lo socialmente dominante sobre sí y que validan desde el juicio y aceptación social. Todo ello conforma entonces lo que puede denominarse como *el lugar de enunciación*, es decir, el escenario desde el que se dice lo que se dice, o mejor aún, desde el que se escribe lo que se escribe. De allí, que sea más fácil reconocer las prácticas letradas que responden a estructuras y elementos públicos, que aquellas que se salen de los estándares y parámetros reconocidos histórica y socialmente.

Respecto a lo precedente, resulta importante abordar la idea de discurso de poder como la representación del pensamiento aceptada por la generalidad de la sociedad, donde se percibe una fuerza que impera respecto a otra. Un ejemplo de ello, es la valoración social de conductas relacionadas con género, donde la masculinidad adquiere unas licencias prohibidas para la feminidad. Igualmente, el discurso dominante se relaciona con los formatos establecidos como la única manera de estructurar las formas escriturales que son reconocidas como importantes en el ámbito académico, concretamente, la validez que se da a toda manifestación escritural visualizada y aceptada dentro de los parámetros que la legitiman, lo que implica el rechazo de nuevas formas escriturales que, aunque son emergentes y espontáneas, posibilitan el acercamiento al pensamiento individual y colectivo, y en las que,

por tanto, también se hacen presentes los discursos socialmente dominantes. La escritura canónica e integrada a la cultura académica institucional, se enfoca particularmente en la construcción de textos que hacen presencia en librerías, estantes e incluso en supermercados, mientras que poco se observa lo que dicen las palabras que representan esa otra manera de escritura que no encaja en las formalidades racionalistas y estructuralistas que caracterizan al conocimiento académico y que, por esto mismo, no se venden sino que están ahí, a la vista del receptor y que aparecen como resultado de una experiencia inmediata, de una intuición o simplemente de una actitud frente a determinada circunstancia. Dicha escritura, aunque usualmente sea evadida por las personas y empañada por la construcción textual preponderante, es portadora de saber, experiencia y emociones, pero por la forma como en ella se enuncia, deja de ser válida dentro de una sociedad que privilegia lo estandarizado, lo que resulta de patrones establecidos y lo que se determina como "correcto".

Esta última forma de escritura puede ser reconocida como vernácula y en ella también se hacen presentes los discursos reconocidos de poder. La primera forma de escritura, de la que se ha hablado antes, esta es, la académicamente aceptada, se legitima en el contexto social, mientras que la vernácula se relaciona con lo personal, lo subjetivo, así como con formatos que se rigen por parámetros individuales que no atienden del todo a las estructuras impuestas. Esta última escritura se considera como superflua en su contenido. Según este panorama, se evidencia la necesidad de validar entonces la escritura vernácula como transmisora de pensamiento y discurso dominantes, o como reproductora de concepciones establecidas socialmente.

Lo anterior se vuelve aún más necesario, si se reconoce que la globalización y los avances del mundo actual han traído consigo nuevas prácticas escriturales, no siempre reconocidas,

que a veces silencian al sujeto, al contexto y a los elementos que están implícitos en ellas, y que por no responder a estructuras gramaticales, ortográficas y semánticas estandarizadas, pierden sentido y reconocimiento sociales; pero vale la pena preguntar: ¿Estas prácticas vernáculas se encuentran alejadas por completo de lo dominante? ¿El sujeto que escribe para sí mismo o que no espera ser leído, logra romper las estructuras de poder? ¿En qué medida los discursos de poder influyen en la práctica escritural vernácula?

Los textos vernáculos se convierte en elementos que carecen de una lectura profunda, una confrontación ideológica o de un diálogo; son textos que no son reconocidos desde el colectivo social, seguramente porque rompen los imaginarios y estereotipos sociales desde el dominio, pero cuyas ideologías, a veces expresadas anónimamente, son un reflejo de las concepciones e ideas de una buena parte de la sociedad.

Pensar en las prácticas escriturales vernáculas traslada a las instituciones educativas una responsabilidad frente a su validación, ya que es en éstas donde se han desarrollado discursos ideales para aprender a interpretar el mundo, dejando de lado otras formas de comunicación que rompen la linealidad del texto, y que generalmente carecen de un marco teórico "apropiado" que las fundamente y legitime.

Pues bien, dado que la escritura posibilita un encuentro con el pensamiento, el cual, entre otras cosas, es un producto social, es importante valorar la práctica vernácula como expresión por la cual transitan discursos de poder que están arraigados en el lenguaje escrito de los sujetos. Es importante reconocer en el discurso de quien escribe toda intención que tienda a lo hegemónico, pues es allí donde reposa la estructura del pensamiento social y desde donde es posible hacer conciencia de la manera de asumir la realidad.

En efecto, resulta imperativo para los procesos educativos explicitar el sujeto que se encuentra detrás de la escritura vernácula con sus ideologías, contextos, pensamientos y desarrollos, para visualizar sus sentidos y encontrar en ellos la cercanía o lejanía con lo dominante, de tal manera que la escuela, como institución social que transforma desde el aula de clase, vuelva su mirada hacia ello, para acercarse a las estructuras de pensamiento que coexisten en la sociedad, que se expresan a través de la escritura y que, por esto mismo, inician en el lenguaje, en el que pueden eventualmente movilizarse la exclusión, los prejuicios, la segregación, el machismo y otras prácticas hegemónicas de las que a veces no se es consciente, pero que indudablemente representan la génesis de la violencia, el irrespeto y la intolerancia, cuyo derrocamiento conforma uno de los propósitos de toda sociedad democrática que desea contribuir con la construcción de la paz.

La descripción anterior posibilita un acercamiento a la problemática que se enmarca en la falta de reconocimiento de la escritura vernácula como portadora de discursos de poder arraigados en el entorno social, y que son repetidos por los actores sociales –para efectos de la presente investigación, particularmente por estudiantes de los grados décimo y undécimo– además de omitir la importancia de este medio como transmisor de conocimiento, por lo cual es pertinente plantear la siguiente pregunta: ***¿Qué discursos de poder se pueden identificar en las prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de educación media?***

Es importante resaltar que la población mencionada resulta adecuada para el objeto mencionado de la investigación que se desarrolla, ya que dentro de sus características adolescentes se presenta la reflexión, el cuestionamiento, la curiosidad, la necesidad de mostrarse como sujetos únicos, la rebeldía y el ansia de libertad, rasgos que se manifiestan en sus actitudes y en la forma de asumir la construcción de la realidad. Adicionalmente se

pueden identificar en ellos discursos cargados de experiencias sociales, culturales y educativas en su recorrido de vida, razón por la que se puede afirmar que viven una etapa que permite aflorar las posturas, ideologías, creencias e imaginarios que llevan consigo. En este sentido, permitirles a los estudiantes de educación media escribir de manera personal, alejada de cualquier requerimiento normativo, los enfoca hacia la producción de ideas espontáneas y auténticas, cuya práctica se aleja del hecho de escribir para "agradar" o "complacer" al otro, aspecto que contribuye a la intención de la investigación que se preocupa por la práctica escritural vernácula, la cual no sería tan interesante en términos de libertad y espontaneidad, si se realiza desde la formalidad guiada, estructurada e impuesta académicamente.

3. OBJETIVOS

3.1 Objetivo general

Caracterizar los discursos de poder que subyacen al pensamiento de estudiantes de educación media de un colegio privado del municipio de Cota, a través del análisis de sus prácticas escriturales vernáculas.

3.2. Objetivos específicos

- Identificar los discursos de poder presentes en los escritos vernáculos de los estudiantes de educación media.
- Analizar la influencia del pensamiento social en el sujeto que lleva a cabo prácticas escriturales vernáculas.
- Determinar la relación entre pensamiento, lenguaje y sociedad que subyace en prácticas escriturales vernáculas.

4. JUSTIFICACIÓN

Las prácticas escriturales vernáculas responden a discursos con cargas histórico-sociales que intervienen en lo que el autor comunica en su texto, en lo que, por tanto, se pueden evidenciar posturas, ideologías, creencias e imaginarios. Estos son aspectos que permiten ubicar contextualmente al sujeto que escribe, quien da cuenta de situaciones culturales arraigadas en términos de poder. Sin embargo, visibilizar ese dominio en prácticas escriturales vernáculas requiere de un análisis profundo para lograr comprender que el sujeto, quien escribe, pone de manifiesto un trasfondo histórico, social y cultural que termina replicando elementos discursivos de relaciones de poder e identidad. Toda producción escritural es portadora de ideologías, y por ello es posible encontrar a través de aquella, elementos lingüísticos que evidencien pensamientos de poder del pasado, que pueden estar arraigados en las nuevas generaciones.

Bien dice Daniel Cassany (2008) cuando afirma que lo vernáculo es tan relevante como lo dominante; aunque socialmente exista la tendencia a desfigurar y desconocer lo vernáculo en tanto carece de reconocimiento y validación social, por ser privado, cotidiano y espontáneo. De ahí que por medio de esta investigación se quiera hacer comprender que dentro de ésta práctica letrada hay una intención comunicativa y unos elementos discursivos profundos que se relacionan con el contexto y con ciertas concepciones de poder socialmente reconocidas. La producción escrita de cada sujeto permite acercarse a una auténtica forma de pensar, pues en cada una de las ideas expresadas se refleja la manera de concebir el mundo y la relación con los otros. Este ejercicio escritural que corresponde a lo vernáculo permite un acercamiento a lo que realmente se quiere manifestar, pues el no estar condicionado a un

formato específico o estructural, conlleva a tener presente lo que se quiere decir más que el cómo decirlo, es decir, se centra la atención en la materia del texto más que en la forma, hecho que contribuye a la realización de los objetivos de la presente investigación.

Históricamente se ha dado relevancia social a la producción escrita que se expone bajo una serie de condiciones de contenido y forma, por creerse que ayuda a la construcción del conocimiento. Por supuesto, dicho estatus epistemológico ha logrado estructurar el saber y ha dirigido las prácticas de quienes se orientan desde su significado, como es el caso de las instituciones educativas. De esta forma, la escritura académica ha cobrado un centro de interés y relevancia contundentes en lo referente al avance en la construcción de pensamiento individual y colectivo.

Ahora bien, si la práctica escritural convencional-legitimada transmite y posibilita el saber, es importante, además de necesario, analizar qué hay bajo las formas escriturales que poco se reconocen en el ámbito social, aquellas que emergen desde lo profundo del pensamiento individual, evidencia de un constructo social, que además de mostrar una forma de aprendizaje, posibilita el acercamiento al pensamiento del sujeto que conforma la sociedad y, por ello, porta un referente ideológico que cohabita con él en un contexto determinado. Se trata pues, de exhumar el pensamiento individual y colectivo que subyace a la escritura vernácula para encontrar en ésta vestigios sociales que siempre están arraigados en este tipo de expresión.

Para lograr lo mencionado se pretende, de ser necesario, diseñar estrategias que favorezcan la escritura vernácula para evidenciar en ella aspectos de poder. Es fundamental mencionar que en el nivel de educación media, los estudiantes buscan formas alternativas de

manifestarse, alejadas del convencionalismo impuesto por las áreas académicas y, para tal fin, recurren a la utilización de sus propios cuadernos, agendas e incluso paredes, mesas o puertas, en las que plasman pensamientos portadores de significado. En efecto, toda producción escrita es portadora de intenciones, por ello, el reconocimiento de dicha escritura, que en la mayoría de ocasiones termina siendo desechada, no sólo permite el acercamiento a la dimensión emocional del sujeto, sino que puede conllevar hacia una lectura crítica a partir de la que se identifican formas de pensamiento que dan cuenta de realidades hegemónicas que prevalecen en el aparato ideológico de la sociedad.

Aquí es relevante señalar que los hallazgos respecto a la permanencia de un aparato ideológico de poder en adolescentes contemporáneos, permiten abordar un profundo cuestionamiento sobre el impacto de discursos que han tratado de desmantelar y erradicar formas de pensar excluyentes, prejuiciosas y discriminatorias en esta época de tolerancia, democracia e inclusión. La importancia de esta investigación radica entonces en descubrir si los aportes de los discursos que promueven una supuesta sociedad comprensiva, humana y solidaria han logrado transformar los imaginarios y el pensamiento de estos nuevos grupos sociales.

Ahora bien, esta investigación de carácter social, específicamente educativo, pretende comprender una realidad a partir de prácticas letradas, mas no transformar dichas prácticas, en tanto se trata de realizar un análisis riguroso de los textos vernáculos de los jóvenes desde la identificación de los discursos de poder, para encontrar los elementos que en ellos se replican de la cultura, de la interacción social y de los procesos educativos. Por ser de tipo social y académico, la presente investigación adquiere una magnitud relevante pues permite incluir como objeto de reflexión todo contexto que sea necesario abordar para interpretar la

forma de pensamiento de actores sociales que han estado bajo la pretendida influencia de ideologías democráticas, abiertas y flexibles, lo que sin duda contribuye a las ciencias sociales, a las instituciones educativas y a las personas interesadas en concebir nuevas prácticas que realmente propendan por una transformación del pensamiento social a partir del lenguaje.

Igualmente, el análisis de la escritura vernácula que aquí se hace, permite generar nuevas prácticas, transformar discursos de poder y propiciar espacios de meta-cognición que favorezcan la conciencia frente a la incidencia que en el pensamiento del sujeto, y en la escritura como su correlato, ejercen dichos discursos, lo que exige validar las prácticas letradas vernáculas en la escuela para fomentar la lectura crítica que permita al sujeto asumir posturas y comprender que algunos discursos se legitiman cada vez que se usan y que no deberían reproducirse porque conllevan a lenguajes y prácticas excluyentes que atentan contra la dignidad humana.

El problema al que en esta investigación se responde puede también tener impacto en el ámbito político, ya que contribuye con la configuración de un ciudadano consciente de la manera en la que la cultura y la sociedad operan en él, es decir, por medio de las prácticas escriturales vernáculas es posible generar un sujeto político autoconsciente, pues es en el ejercicio de la meta-cognición y de la lectura crítica de aquellas prácticas escriturales, que se puede comprender cómo realmente se está pensando al otro como parte de la sociedad en término de derechos y deberes que soportan la dimensión democrática. En lo escrito aparece la manera de pensar y de ver al otro, a través de este medio se muestra la conciencia y, en esa medida, es posible el acercamiento a dinámicas relacionadas con la convivencia y la ciudadanía. En definitiva, hacer saber que la escritura está condicionada por tendencias de

poder, es darse cuenta de que en ocasiones hay pensamiento violento, excluyente y prejuicioso en la sociedad, lo que representa una forma de violencia simbólica que requiere ser pensada para atenuarla desde otras miradas que reivindiquen la importancia del respeto a la dignidad humana como punto de partida de una sociedad pacífica.

5. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Respecto a los estudios previos consultados, es importante mencionar que no se encuentran hallazgos sobre el objeto de estudio de la presente investigación tal como está formulado en la misma, es decir, enfocados en identificar los discursos de poder que subyacen al pensamiento de estudiantes de la educación media a través de su práctica escritural vernácula. Se consultó en repositorios de universidades tales como La Pontificia Universidad Javeriana, La Nacional de Colombia, Los Andes, la Distrital Francisco José de Caldas, la de Antioquia y la del Valle, pero ninguna mostró estudios relacionados con tesis de grado o monografías sobre el ya mencionado objeto de estudio. Inicialmente, se realizó una indagación documental de trabajos de investigación que se hayan realizado en los últimos cinco (5) años, pero al no encontrar resultados se amplió la mirada retrospectivamente y, aun así, los resultados siguieron siendo los mismos.

Se indagó entonces alrededor de una categoría que conforma el objeto de estudio de la presente investigación, a saber, la de "escritura vernácula". Fue necesario centrar la mirada en investigaciones realizadas alrededor de esta categoría en particular, pues la otra, "discursos de poder", no se vincula a la escritura sino a campos de investigación que abordan la política, la economía y otros enfoques que se desligan de lo que aquí se quiere indagar.

Una primera investigación que muestra vínculo con la presente es la de la aspirante a Magister en Pedagogía de la Lengua Materna, Aida Patricia Garzón Bohórquez, titulada *El chat, un género discursivo emergente que transita entre la oralidad y la escritura, estudio de caso* realizada para la Universidad Distrital Francisco José de Caldas en el año 2017. En

esta, la autora se centra en la idea de reconocer que las prácticas letradas vernáculas pueden ser un nuevo género discursivo emergente. Para ello, presenta un estudio de caso cuyo objetivo se centra en reconocer las características de la escritura del chat como forma de comunicación significativa entre los usuarios, al margen de la escritura escolar. La finalidad de este trabajo fue ratificar la importancia de este nuevo discurso virtual alterno a la práctica escritural de la escuela, que es catalogado como escritura errónea.

Aquí se presentan ideas importantes como la confirmación del poder de la escuela respecto a la imposición de prácticas en lo referente a la escritura, en las que se desvirtúan otras formas de expresión que están al margen de la normatividad que impera en estos escenarios de poder. Garzón Bohórquez muestra que la escritura del chat, ejemplo de práctica escritural vernácula, es portadora de sentido y cumple con el propósito comunicativo en una comunidad específica entre estudiantes del tercer ciclo.

El trabajo descrito es de interés para la investigación actual, ya que está relacionado no sólo con la valoración de la práctica vernácula como forma expresiva de gran valor frente al formalismo exigido por la escuela, sino que además contempla la posibilidad de acercarse al idiolecto con todo lo que ello implica, esto es, aproximarse a la forma de expresión individual que conlleva un determinado pensamiento y marco referencial que, a su vez, es evidencia de una sociedad y cultura particulares. Este último aspecto es precisamente lo que se busca en la presente investigación, a saber, hallar ideas y concepciones que, al predominar inconscientemente en la escritura vernácula del individuo, subyacen a ésta como una forma en la que determinados discursos ejercen su poder, y en la que la sociedad como un todo hace presencia en el individuo, quién a su vez es parte de ella.

Otra investigación consultada se titula *Análisis crítico de las prácticas letradas vernáculas de un grupo de jóvenes de grado once de un colegio público de Cali: El caso de los memes en Facebook,* elaborada por Roberto Carlos Barragán Rocha para la Maestría en Lingüística de la Universidad del Valle en el año 2016. Este trabajo presenta los resultados de una indagación sobre la relación entre las prácticas letradas vernáculas y las prácticas letradas académicas originadas en la publicación de memes en una página de Facebook en estudiantes de undécimo grado de una institución pública de Cali. La problemática de este estudio se centra en responder qué creencias, pensamientos y representaciones tienen sobre la escolaridad estudiantes de undécimo grado y cómo esto se refleja en memes publicados en el Facebook. Desde esta perspectiva, el objetivo se enfoca en analizar y describir los memes como práctica vernácula en contraste con la producción letrada dominante que experimentan los estudiantes.

Es importante resaltar que esta investigación aborda una importante variable relacionada con la confrontación entre la práctica letrada vernácula y la práctica escolar, aquí se evidencia, al igual que en la investigación de García Bohórquez, que hay una fisura entre las formas escriturales del sujeto y lo que el contexto escolar impone como modelo. Bien lo formula Barragán Rocha (2016) en los resultados de su investigación cuando afirma que "los jóvenes de grado once de una institución pública ven tensionadas sus prácticas escolares por las prácticas de tipo institucional" (p.39). Idea que evidencia un empoderamiento de los formatos escriturales de la escuela.

Este estudio, además de lograr establecer criterios importantes sobre lo que es literacidad crítica como práctica socio-cultural, aborda como parte del marco teórico la noción de ideología desde la mirada de Teun Van Dijk. Esta última mención deja entrever que hay

aportes en lo referente al pensamiento de poder, categoría que es central en la presenta investigación y cuyo tema plantea un vínculo más allá de la práctica escritural vernácula con lo referente a lo que ésta puede transmitir en términos de discursos de poder.

Otro aporte que este estudio brinda está relacionado con la metodología cualitativa y su perspectiva de estudio que se centra en el análisis crítico del discurso. La investigación partió del reconocimiento de recursos lingüísticos, semióticos y de interacciones, además tuvo presente la relación entre la producción escrita vernácula y la académica, de lo que se concluye que lo vernáculo utiliza formas discursivas diferentes para re-significar las prácticas y, de esta manera, crea otras formas de ver el pensamiento individual en las comunidades de práctica.

Es imperativo señalar que según las investigaciones consultadas, existe una necesidad de priorizar las prácticas letradas vernáculas en los contextos escolares, pues a través de estas es posible hacer hallazgos relacionados con las nuevas formas de comunicación que actualmente son mediadas por la tecnología. Ahora bien, con relación a la perspectiva de análisis, es importante tener presente la minuciosidad con la que el investigador Roberto Carlos Barragán Rocha aborda categorías y establece tablas que posibilitan el acercamiento hacia una posible forma de llevar a cabo el estudio que se pretende en este proceso investigativo. Independiente de que no aborde a plenitud la categoría "pensamiento de poder", propia del presente trabajo, deja entrever elementos sobre lo que implica lo académico relacionado con la imposición, lo estandarizado, hegemónico y dominante; rasgos que sí serán descritos y profundizados en este estudio.

Una nueva indagación sobre la categoría "escritura vernácula" que ha sido posible detectar en otros trabajos, es la de Luz Stella Ávila Marín, Hugo Alexander Berrío Pérez, Luz Yaneth Duarte, Luis Alejandro Guio Rojas, Herly Parra Parra y Doris Enith Peña Vásquez, de la Universidad de San Buenaventura, sede Bogotá, titulada *Prácticas vernáculas: una posibilidad para fomentar la producción de sentido en la producción textual,* del año 2015. En dicho estudio se encuentra la incidencia de los procesos escriturales libres, espontáneos y significativos de estudiantes, fuera del aula, en la producción formal o estandarizada de la escuela. Los investigadores justifican que estas prácticas vernáculas, que son análogas o digitales, pueden consolidar el sentido de la formas escriturales que exige la escuela, correspondientes a prácticas dominantes.

La conclusión a la que se llega en el estudio anteriormente mencionado, muestra que la escritura vernácula en la escuela está centrada en el sentido del texto, es decir, en la estructura profunda, más que en la estructura formal o superficial, razón por la que posibilita la expresión de emociones, necesidades y pensamientos desde la producción textual permanente. Frente a esto, de nuevo se les otorga importancia a las prácticas letradas vernáculas como forma de expresión, que, según lo revisado, pueden motivar y generar una mayor producción textual, siempre que estén motivadas por el sentido más que por la forma.

Este último estudio, se relaciona con la presente investigación ya que valida, al igual que lo hallado en las otras consultas, la escritura vernácula como expresión de pensamiento. Es importante reconocer la validez que estas investigaciones dan a formatos de carácter íntimo, que están libres de condicionamiento y son portadores de autenticidad y espontaneidad, y en cuyas expresiones la subjetividad está escenificada y trasciende para ser parte de otros

procesos de creación que aún no se reconocen por la escuela, pues no encajan en la escritura estandarizada e institucionalizada por ella.

Una última consulta se cruza de nuevo con el concepto de "práctica letrada vernácula". Se trata de la investigación titulada *Las prácticas letradas vernáculas análogas y digitales en el aula de clase,* realizada por Maribel Unda Palacio y Nancy Florián Sánchez, para la Maestría en Ciencias de la Educación de la Universidad de San Buenaventura, sede Bogotá, en el año 2015. En ella se buscó analizar la incidencia de las prácticas letradas vernáculas análogas y digitales en el aula de clase para generar una reflexión sobre las transformaciones que ha generado la nueva era digital en la escritura y la lectura.

Las investigadoras se enfocaron principalmente en lo que hacen los profesores con las prácticas letradas vernáculas para afectar positivamente el quehacer pedagógico, de manera que el uso de las nuevas tecnologías se conviertan en herramientas de transformación individual y social en lo referente a procesos comunicativos. Frente a esto concluyen que hay una preferencia por la lectura análoga de textos académicos, además de prácticas vernáculas en aula como la realización de tarjetas, carteleras o frisos, donde se vinculan lo digital y lo análogo en la práctica de aula. Observan también, que hay un número importante de docentes que no utilizan recursos diferentes al análogo para propiciar actividades de escritura y lectura vernácula en el aula.

Esta última investigación conlleva a revisar el papel del mediador, guía o profesor frente a las nuevas prácticas que vinculan el carácter vernáculo de la escritura con la tecnología, fenómeno que ha proporcionado transformaciones en las prácticas de aula. En efecto, esta mirada vuelve a tocar el punto de interés que hoy representa la escritura vernácula en el

campo escolar y todas las implicaciones que se detonan alrededor de esta, motivo que afianza la idea de la presente investigación para escudriñar estas formas de comunicación que hoy pasan del sector íntimo al público por la carga significativa que portan.

Pues bien, tal como se mencionó al inicio del presente apartado, la exploración documental respecto al estado en el que se encuentra el objeto de estudio de la presente investigación, ha permitido reconocer que la intención de trabajar desde prácticas letradas vernáculas tiene un gran valor transformador, pues a partir de cada una de las perspectivas estudiadas fue posible encontrar el alcance que tiene esta forma escritural, que aun en el contexto social sigue siendo aislada por poseer sus propios principios, reflejo de la subjetividad, que a su vez está impregnada de creencias, ideas y discursos de poder. Es decir, la subjetividad no se configura aislada de lo social, por el contrario, está determinada por ello. En lo concerniente al pensamiento de poder, se logran inferir rasgos relacionados con jerarquías, dominancia y hegemonía, conceptos que hacen parte de la normatividad propia del contexto escolar, pero la profundidad que amerita dicha categoría no ha sido bordada como aquí se quiere hacer.

En definitiva, es posible considerar que la pertinencia de la investigación aquí presentada cobra relevancia cuando la revisión de tesis y monografías demuestra que sobre el objeto de estudio nada se ha elaborado, y sólo salen a la luz trabajos que se vinculan directamente con una de las categorías que lo conforman. Aun así, los objetivos de lo hallado no se orientan completamente hacia el enfoque de esta investigación, sino que aportan en la medida que exploran un concepto central pero desde perspectivas muy diferentes a la que aquí se quiere adoptar.

6. MARCO TEÓRICO

6.1 Prácticas escriturales vernáculas

La escritura como forma de comunicación históricamente ha sido objeto de estudio, no sólo desde lo que corresponde a su conformación estructural, sino también en lo referente a la carga de sentido que ella porta por ser expresión del pensamiento. Desde sus orígenes, la práctica escritural representa la necesidad de comunicación y, con ello, el deseo por plasmar condiciones sociales e individuales, generando con esto el surgimiento de diversas formas de expresión.

Al respecto, las prácticas letradas han sido motivo de estudio y son definidas por Zavala (como se citó en Cassany, 2009) como "una de las maneras con que usamos la lectura y la escritura en la vida cotidiana en cada comunidad" (p.36), dichos estudios han centrado su atención, especialmente, en las escrituras dominantes que responden a normas y estereotipos sociales y culturales reconocidos, aceptados e institucionalizados (Cassany, Sala y Hernández, s.f.). En lo que respecta a la escuela, la enseñanza de la lectura y la escritura responde generalmente a la codificación y decodificación del código alfabético, que corresponde a un proceso de adquisición de la lengua en términos de su función social, relacionado con la comunicación y que implica la instrucción y la adherencia a las normas.

No obstante, la escritura, se debe concebir como elemento que supera lo instrumental y cuyo significado no está en sí misma, sino en el sentido personal y social que se moviliza a través de ella, porque al ser una forma de comunicación, un lenguaje, es transmisora de ideas

que a la vez conllevan cargas simbólicas establecidas por la sociedad y la cultura. La escritura es, entonces, un reflejo del individuo y de su contexto social.

> La adquisición de la escritura no puede entenderse desde una perspectiva meramente técnica (por ejemplo, como función de una determinada metodología de enseñanza), sino en relación con los significados que la escritura adquiere a través de procesos históricos y políticos, y con lo que significa para las personas y grupos que componen la sociedad. (Zavala, Niño y Ames, 2004, p.12).

La función social de la lectura y la escritura parece reducirse al cumplimiento de los estándares institucionalizados y su reconocimiento se da en la medida en que los sujetos se acerquen a ellos. Las prácticas que se alejan de dichos estándares pierden validez social y se desconocen como elementos valiosos de expresión, como sí lo son aquellos categorizados como dominantes, públicos e institucionales (Cassany et al., s.f.).

Dichas prácticas privadas, salidas de las normas, personales e íntimas, se denominan como prácticas letradas vernáculas, definidas por Barton y Hamilton (como se citó en Cassany, 2008), como:

> La escritura por cuenta nuestra, al margen de las convenciones establecidas por instituciones sociales (…). Una vez que hemos accedido a la escritura, las personas leemos y escribimos no sólo para hacer lo "previsto" o convencional (…). Sino también para hacer cosas alternativas, personales y divertidas. (Cassany, 2008, p.40).

Cassany (2008), además, afirma que "lo vernáculo pertenece al ámbito privado, a la vida cotidiana y a la informalidad; depende de las relaciones y los intereses personales y carece de normas. En este sentido, se opone a lo oficial o dominante" (p.40). Así pues, debe reconocerse dicha escritura por su valor personal, que implica la construcción de identidad y

que expresa las construcciones y comprensiones que el sujeto tiene del mundo, lo que reafirma la función social de la lectura y la escritura.

Dicha construcción de identidad, responde a las formas como el sujeto se relaciona consigo mismo y con los demás, los roles que asume dentro de las comunidades a las que pertenece y la forma como quiere identificarse con ellas (Zavala, s.f.).

Es importante reconocer que en las prácticas escriturales vernáculas, el sujeto encuentra sentidos, en tanto logra escribir para sí mismo, con naturalidad y espontaneidad, lo que consolida un espacio de expresión tan valioso como el dominante y que reconoce una relación estrecha entre el texto y el sujeto. Esta práctica vernácula está cargada entonces de riqueza, pues se trata de un registro de lo que se desea honestamente transmitir desde el conocimiento y la experiencia propia del mundo; en ella se plasma la realidad de un individuo que hace parte de un grupo social, quien en su deseo de expresión transmite genuinamente su interioridad.

Bien lo dice Cassany (2009), y lo retoma Zavala (2009), al afirmar que es fundamental comprender que las personas encuentran sentidos a través de las prácticas cotidianas que no son reconocidas por el discurso hegemónico; lo que implica un reto para la escuela que debe repensarse desde el reconocimiento de la función social de la lectura y la escritura y debe valorar todo tipo de expresiones, especialmente la escritura como forma de manifestación del sujeto que implica relaciones con su contexto. De ahí que Cassany (2009) le sugiera a la escuela pensar en el tipo de lector y escritor que se quiere formar, para lo cual no se pretende abandonar las prácticas dominantes, sino acercar la educación a otras formas de comunicación que determinan la subjetividad.

No se trata, entonces, de que la escuela centre su mirada exclusivamente en el estudio del lenguaje, sino que además logre analizar las prácticas sociales que se suscitan desde él, las concepciones del sujeto que escribe y las relaciones que éste establece con su contexto. Al respecto, en su conferencia titulada *Literacidad académica, etnografía e interdisciplinariedad: una nueva mirada al objeto de estudio,* brindada en la Universidad Nacional del Quilmes (2013), Zavala sostiene la idea que considera que se debe centrar la atención "en la práctica social como unidad de análisis, donde el lenguaje es solo una parte de prácticas socioculturales complejas".

La escuela debería enseñar al estudiante a usar las diferentes formas de escritura, ayudando al sujeto a comprender que tanto la dominante como la vernácula tienen validez dentro de contextos determinados y en relaciones socioculturales específicas.

> En vez de "prohibir" lo vernáculo (…) resulta más sensato enseñar a los alumnos a usar el tipo de escritura adecuada a cada contexto, del mismo modo que nos vestimos diferente para asistir a una boda, para ir de copas con los amigos o para quedarnos en casa. (Cassany, 2008, p.41)

Aunque existe la sensación cultural de la desvalorización de lo vernáculo por salirse de los estándares definidos, investigadores han encontrado que en lo individual y original hay gran contenido y componente cognitivo. Las prácticas que rompen con el convencionalismo presentan contenidos profundos que a su vez muestran la habilidad de pensar y estructurar las ideas. Basta con hacer una observación a las escrituras vernáculas urbanas que aparecen y desaparecen en las calles de la ciudad para darse cuenta de que allí hay fuerza expresiva, sentidos valiosos y estructura de pensamiento.

> Mientras el sentimiento popular es que la escritura vernácula carece de valor e incluso es perniciosa para el aprendizaje de la escritura dominante, la investigación considera que se trata de prácticas relevantes

> y cognitivamente complejas que suponen aprendizajes y usos lingüísticos valiosos, aunque sean diferentes de los legitimados en la escuela. (Cassany, 2008, p. 41)

Comprender el componente cognitivo, implica dar una mirada sobre la psicolingüística (Cassany, 2006), que muestra los elementos cognitivos en relación con las tareas mentales que se desarrollan en la producción y comprensión del lenguaje, elementos como las representaciones mentales, las inferencias, el procesamiento de la información, la organización funcional, la formulación y verificación de hipótesis y las secuencias, todo ello necesario para poder expresar, comprender y encontrar sentido al lenguaje, identificando la relación entre la fonética, la sintaxis, la semántica y la pragmática que posibilitan el lenguaje humano y que se ponen en evidencia cuando el sujeto que escribe lo hace de manera libre y espontánea, lejos de lo esperado y validado socialmente.

Ahora bien, resulta fundamental que los sujetos encuentren su propia identidad lectora y escritora (Cassany, 2008), pues esto les posibilita interactuar con los textos, encontrarse consigo mismos, construir en comunidad y reconocer al otro como autor o lector. Dicha identidad, como se ha mencionado, se consolida a través de las prácticas vernáculas que finalmente son las que favorecen el desarrollo original, individual y privado dentro de contextos diversos que permiten a quien escribe construir sus propios códigos y relacionarse con ellos.

La escritura vernácula es un lenguaje que lleva consigo una carga de sentido a través de ideas que han sido arrancadas del pensamiento para ser plasmadas desde la necesidad y el deseo, no desde la obligatoriedad y la exigencia. Esta caracterización le da connotaciones de relevancia porque no solo pone de manifiesto un proceso mental, sino que hace evidente la

forma de pensamiento, la ideología y los intereses, es decir, permite escenificar un constructo social desde la individualidad de quien escribe desde la libertad.

6.2 Poder

La escritura concebida como elemento que supera lo instrumental y cuyo significado está en el sentido personal y social que se moviliza a través de ella, es transmisora de ideas que a la vez conllevan cargas simbólicas establecidas por la sociedad y la cultura. Estas cargas pueden estar en el marco del concepto de poder.

Los seres humanos en su posibilidad de establecer alteridad determinan relaciones que implican reconocer cómo las acciones se conectan entre sí y repercuten sobre los sujetos a través de formas establecidas por el poder. Determinar las relaciones y las implicaciones del poder empieza por reconocer que éste hace parte del individuo, transcurre en él y que su esencia está dada por su efecto, en palabras de Foucault (1976) "el individuo es un efecto del poder, y al mismo tiempo, o justamente en la medida en que es un efecto, el elemento de conexión. El poder circula a través del individuo que ha constituido" (p. 144).

No se puede desconocer que al abordar el poder, inmediatamente se piensa en su relación con la dominación, donde unos, que bien pueden identificarse como dominantes, logran que otros actúen de determinada manera según su influencia, pues, es en estas conexiones que realmente el individuo se piensa, se construye y se transforma. En efecto, vale la pena comprender la dominación como un elemento de carácter social que conlleva en sí las dinámicas que movilizan las relaciones, concepciones, ideologías y características de cada grupo. Foucault (1976) expone algunos elementos de la dominación que aclaran la dinámica de movilización de estas relaciones:

> (...) por dominación no entiendo el hecho macizo de una dominación global de uno sobre los otros, o de un grupo sobre otro, sino las múltiples formas de dominación que pueden ejercerse en el interior de la sociedad. Y por tanto, no el rey en su posición central sino los sujetos en sus relaciones recíprocas; no la soberanía en su edificio específico, sino los múltiples sometimientos, las múltiples sujeciones, las múltiples obligaciones que tienen lugar y funcionan dentro del cuerpo social. (p.142).

En efecto, dominación no significa la simple relación directa ejercida entre un sujeto dominante y otro dominado, sino que se debe comprender mucho más allá, esto es, como un conjunto de acciones que surgen en el tejido de coacciones cruzadas en donde se evidencia sometimiento (Bourdieu, 1997).

Dicha dominación, en términos de las relaciones de fuerza, es lo que Bourdieu (1997) denomina "campo de poder" (p.50), definido como las conexiones generadas desde los diferentes tipos de capital, cuyo valor está en relación con el campo determinado, que sólo se puede convertir en otra especie de capital dentro de ciertas condiciones que fácilmente entran en luchas cuando se amenaza el equilibrio o se enjuicia su valor (Bourdieu, 1997).

Por lo anterior, se hace necesario comprender el concepto de capital, que para Bourdieu (1983) puede definirse como cualquier recurso que logra producir efectos sociales, el autor lo categorizó inicialmente en tres tipos: el capital económico, relacionado con el poder sobre recursos económicos; el capital social que vincula la relación del sujeto con los grupos sociales a los que pertenece; y el capital cultural que se aborda desde dos componentes, el primero desde el sujeto en la medida que éste tiene un status dentro de la sociedad, y el segundo desde las sociedades, es decir, en el sentido que éstas poseen características propias que las diferencian de otras, como costumbres, tradiciones y formas de gobierno. Comprendiendo lo anterior, es fundamental entender el poder en su relación con el capital, en donde debe entenderse no como algo estático, sino como un elemento circulante,

dinámico, característico de toda sociedad y movilizador de las relaciones dadas en ella, es precisamente por esta razón que "(…) el poder transita transversalmente, no está quieto en los individuos" (Foucault, 1979, p. 144). Dichas relaciones, en términos de dominación, produce saber, genera placer y fundamenta discursos, es decir, es un elemento activo que involucra todo el grupo social, y como no es su fin imperativamente la represión, no es necesario verlo negativamente (Foucault, 1979).

Posteriormente, Bourdieu (1997) introdujo el término de capital simbólico, como: "(…) cualquier propiedad (…) cuando es percibida por agentes sociales cuyas categorías de percepción son de tal naturaleza que les permite conocerla (distinguirla) y reconocerla, conferirle algún valor" (p. 108). Esto implica reconocer las diferentes percepciones frente al capital y desde ellas hacer el análisis que posibilite comprenderlo y valorarlo como elemento dinamizador de las estructuras sociales. Se trata de reconocer que lo simbólico solo tiene validez cuando es aceptado por los otros. Por lo anterior, es fundamental encontrar los sentidos y organización social que se esconden detrás del orden simbólico, desnaturalizando las relaciones que se generan en dicho orden; pues "el poder simbólico es otra forma transformada del poder" (Bourdieu, 2000, p. 98).

Y es que al hablar del orden simbólico necesariamente debe pensarse en los imaginarios en los que se desenvuelven las relaciones sociales, que se encuentran mediadas por el lenguaje, en tanto las estructuran y validan. Asimismo, dicho orden orienta los discursos que enmarcan las comprensiones subjetivas y objetivas de la realidad y se desarrolla en prácticas que orientan las identidades y comportamientos sociales, en relación con dominación y poder considerados como invariables y únicos. Dado lo anterior la

desnaturalización de dicho orden debe implicar que desde la libertad de los sujetos se posibilite mirar desde otros puntos las relaciones de poder, crear conciencia, realizar transformaciones y concebir nuevas formas de relacionarse, modificando los discursos de dominación y subordinación en la búsqueda y encuentro de nuevos sentidos.

Abordar la desnaturalización en el contexto de las prácticas escriturales, implica considerar que las relaciones de poder no necesariamente van al individuo o a la sociedad de manera directa, sino que su intención puede estar orientada a la influencia sobre las acciones posteriores, como enuncia Foucault (1988):

> En efecto, lo que define una relación de poder es que es un modo de acción que no actúa de manera directa e inmediata sobre los otros, sino que actúa sobre sus acciones: una acción sobre la acción, sobre acciones eventuales o actuales, presentes o futuras. (p. 14).

Las relaciones de poder, entonces, se dan en un tejido de actos, acciones que desencadenan efectos sobre sí mismas y que dan apertura a posibilidades, pues, el poder "incita, induce, seduce, facilita o dificulta; amplía o limita, vuelve más o menos probable; de manera extrema, constriñe o prohíbe de modo absoluto" (Foucault, 1988, p. 15), lo que significa que se rompe el imaginario negativo sobre el poder para comprenderlo como elemento que genera opciones dentro de las dinámicas sociales, las acciones y las relaciones que se generan en ellas.

Pero adicional a lo expuesto, surge otro elemento fundamental relacionado con las dinámicas de poder y tiene que ver con el sentido de la libertad, tanto como derecho del ser humano, como la responsabilidad social que ésta implica. Se enlazan las conexiones de dominio y fuerza con individuos libres, ya que solo se puede ejercer el poder sobre sujetos que sienten libertad, reconociendo sus diversas acciones encaminadas desde la búsqueda y

encuentro de posibilidades. “La relación de poder y la rebeldía de la libertad no pueden, pues, separarse. El problema central del poder no es el de la "servidumbre voluntaria" (¿cómo podríamos desear ser esclavos?)” (Foucault, 1988, p. 16).

Al hablar de libertad, debe necesariamente reconocerse al individuo como sujeto portador de saberes e ideologías, que seguramente han sido construidas en las relaciones socio-culturales que se establecen durante la vida y que implican reconocer la diversidad dentro de los campos de dominación. Bourdieu (2000) reconoce que “las ideologías deben su estructura y sus funciones a las condiciones sociales de su producción y de su circulación” (p. 96). Esto significa que hablar de ideología conlleva comprender el punto donde ésta emerge y se desarrolla, e identificar los campos de interés que representa.

Dichas comprensiones no pueden ser posibles sin el reconocimiento de lo que Bourdieu (2000) denomina “punto de vista” (p. 102). Se reconoce que el punto de vista es una forma de percibir las concepciones, ideologías y formas de poder en una relación recíproca entre lo subjetivo y lo objetivo, en donde lo primero responde a las percepciones del sujeto mientras que lo segundo ubica dichas percepciones en un contexto real (Bourdieu, 2000, p. 102).

No se trata, en palabras de Bourdieu (2000), de “(…) imponer la definición del mundo social más conforme a sus intereses, el campo de las tomas de posición ideológicas que reproduce bajo una forma transfigurada el campo de las posiciones sociales” (p. 94). Esto no es más que el reconocimiento de que cada ideología se encuentra enmarcada en condiciones y concepciones sociales determinadas y que, finalmente, terminan reproduciéndose dentro de los tejidos sociales, que incluso son construcciones de ellas mismas y cuyas percepciones,

puntos de vista, terminan contextualizando y sustentando las posturas de los sujetos y los grupos sociales.

Retomando la relación entre poder y libertad de la que se hacía mención antes, es importante señalar que no es posible determinar dicha relación desde la opresión, ya que es claro, tal como se ha mencionado en lo precedente, que la libertad es la condición ideal para que se ejerza el poder, reconocimiento que se da desde los Derechos Humanos en donde se rechazan las formas de violencia y coerción como formas de dominación (Foucault, 1984). Al hablar de poder, necesariamente debe partirse del respeto por el punto de vista, mencionado anteriormente, y la libertad como elementos fundamentales que posibilitan las relaciones entre las acciones de dominación dentro de los contextos sociales.

Dichas dinámicas sociales deben comprenderse desde los factores que las caracterizan y posibilitan su desarrollo, entendiendo los diferentes tipos de poder y dominio que pueden emerger en ellas, bien lo dice Bourdieu (2000) al considerar que:

> El mundo social puede ser concebido como un espacio multidimensional que puede ser construido empíricamente descubriendo los principales factores de diferenciación que dan razón a las diferencias observadas en un determinado universo social o, en otras palabras, descubriendo los poderes o formas de capital que son o pueden llegar a ser eficiente. (p. 105).

Puede, entonces, comprenderse que el poder no puede determinarse, ni analizarse de manera aislada, sino que debe comprenderse dentro del tejido social, reconociendo que lo ejercen unos individuos sobre otros, no necesariamente con fin de sumisión o represión, finalmente es un elemento dinamizador de los individuos y colectivos sociales. Debe reconocerse la diferencia entre las relaciones de poder y las relaciones de comunicación, es decir, en palabras de Foucault (1984):

> También es necesario diferenciar las relaciones de poder de las relaciones de comunicación que transmiten información a través de la lengua, de un sistema de signos o de cualquier otro medio simbólico. Comunicar siempre es, sin lugar a dudas, una determinada manera de actuar sobre el otro o los otros. Pero el producir y el poner en circulación elementos significantes puede tener también como objetivo o como consecuencia, ciertos efectos de poder que no son simplemente un aspecto de los primeros. Las relaciones de poder tienen su especificidad, pasen o no por sistemas de comunicación. (p.1).

En este orden de ideas, puede observarse que las relaciones de poder implican una serie de acciones, generalmente conscientes y planificadas, que se apoyan en muchos casos en las relaciones de comunicación, pero no necesariamente todas las relaciones de poder tienen asociadas relaciones de comunicación. Por lo anterior, puede verse una clara relación entre poder y lenguaje, ya que es a través de este último que el individuo logra influir en las acciones del otro y también es una forma como el dominado puede expresarse con relación a sus acciones. Adicionalmente, si el poder se entreteje en las relaciones sociales, es el lenguaje el mediador entre dichas relaciones, es a través de él que se consolidan las prácticas de dominación, fuerza y poder.

Ahora bien, las relaciones de poder implican, según Foucault (1984), generar una especie de maniobras de lucha que el autor denomina "estrategias de poder" (p. 8). Dichas estrategias, pueden determinarse como formas recíprocas de comprender y relacionarse desde la dominación, o como formas en contraposición a ella, que necesariamente genera conflicto y desequilibrio en las sociedades, y cuya estabilidad sólo es posible encontrando los puntos articulatorios entre dominante y dominado.

6.3 Discurso

Aludir al discurso es hablar de sociedad, y abordar ésta significa fijarse en el individuo que la conforma. El discurso está enmarcado en las construcciones de saber que históricamente ha generado la humanidad, bien valdría la pena revisar cómo se han elaborado estructuras para dar a conocer percepciones sobre los hechos naturales y sociales. Un ejemplo de ello podría ser la construcción literaria de comunidades indígenas que evidencia su cosmogonía, donde aflora la noción mitológica, cuyo fin se relaciona con la necesidad de explicar, mostrar o sugerir su propia construcción de una realidad particular. El mito, termina constituyéndose como una forma de discurso que refleja el pensamiento de un grupo social, cuyos integrantes comparten, defienden y aceptan su concepción común de mundo.

Ahora bien, ¿Quién determina la estructura y contenido de un discurso? ¿Por qué se legitima y estandariza como verdad? Estos cuestionamientos conllevan a una compleja respuesta, porque dirigen la mirada hacia la conformación de una comunidad y todo lo que ello implica. Aun así, puede suponerse, que si existe y se legitima un discurso es porque hay un acuerdo entre quienes conforman la comunidad. En el caso del ejemplo mencionado en el párrafo anterior, algunos integrantes concibieron la idea a partir de una necesidad, ello conllevó a la creación y difusión de este discurso que fue arraigado en la cultura de este grupo social. Desde esta perspectiva, es evidente que la necesidad, causa de la creación del mito, como discurso, termina siendo una creación que se impone como verdad en un contexto determinado. Frente a esta idea, Foucault (1992) afirma que:

> En toda sociedad la producción del discurso está a la vez controlada, seleccionada y redistribuida por un cierto número de procedimientos que tienen por función conjurar los poderes y peligros, dominar el acontecimiento aleatorio y esquivar su pesada y temible materialidad (p. 5).

Aquí es importante reconocer que la producción de discurso encierra consigo la idea de poder, ya que al manifestarse en sociedad y al ser acogido, demuestra poseer una aparente verdad que se relaciona con formas de pensamiento individuales que la aceptan y la trasfieren. Es indudable que tras la creación del discurso hay una necesidad de poder.

Es claro que controlar la sociedad es generar la estandarización de ideas y comportamientos, rasgos que facilitan el empoderamiento y el manejo de los grupos sociales. Frente a esto, podría pensarse que si surge la necesidad de control es porque hay intereses de parte de sujetos o grupos por conformar y unificar una forma de pensamiento como verdad que guíe las acciones, esto a través de la configuración de un discurso que envuelve y acoge a través del lenguaje. Al respecto, es importante enfatizar en que el discurso tiene la facultad de persuadir, vincular y deleitar usando como instrumento principal el lenguaje, el cual posee la facultad para amoldarse de acuerdo a contextos, situaciones e intereses. Cada discurso creado está cargado de una importante esencia, como lo menciona Foucault (1992): "El discurso, por más que en apariencia sea poca cosa, las prohibiciones que recaen sobre él, revelan muy pronto, rápidamente, su vinculación con el deseo y con el poder" (p. 6). Con ello, se ratifica que la necesidad o interés que subyace al discurso potencia la fuerza de éste, a la vez que hace evidente su relación con el poder, con la necesidad de establecer control social. Desde este punto de vista, es posible reconocer el discurso como instrumento y consecuencia del poder.

Frente a ello, el filósofo Michel Foucault (1992) presenta una definición de discurso basada en el deseo y el poder.

> El discurso —el psicoanálisis nos lo ha mostrado— no es simplemente lo que manifiesta (o encubre) el deseo; es también lo que es el objeto del deseo; y ya que —esto la historia no cesa de enseñárnoslo— el discurso no es simplemente aquello que traduce las luchas o los sistemas de dominación, sino aquello por lo que, y por medio de lo cual se lucha, aquel poder del que quiere uno adueñarse (p.6).

En consecuencia, el discurso creado socialmente garantiza una forma de control social, podría decirse, además, que la sociedad se encuentra atrapada en las redes del discurso. Desde esta perspectiva vale la pena preguntar si nuestro pensamiento termina siendo un reflejo de las imposiciones sociales. Es claro que el discurso como constructo y evidencia de poder impone cánones que terminan convirtiéndose en verdades y principios absolutos. En consecuencia, cada institución con su correspondiente discurso legitima su saber, como sucede con la iglesia, las fuerzas militares, la medicina y, por supuesto, la escuela. Dichas instituciones son las que conforman y estructuran gran parte de la sociedad, así imparten e imponen formas de ver y asumir la realidad. Respecto a la escuela como centro de poder cuyo discurso permea la sociedad, Foucault (1992) afirma que "todo sistema de educación es una forma política de mantener o de modificar la adecuación de los discursos, con los saberes y los poderes que implican" (p. 27). La escuela como espacio del saber, difunde discursos que se instauran en el sujeto y modifican su pensamiento, así, este construye sus ideas a partir de la influencia del discurso cuyos mecanismos de control logran una sociedad alineada, con disciplina y difusora de la carga discursiva asimilada.

Respecto a la escuela, escenario que debe ser transitado por la sociedad donde se impone un control y se instaura la disciplina, es importante ratificar la fuerza discursiva que en ella

habita. Aquí el poder hace presencia a través del discurso impuesto por las autoridades, directivos y profesores, quienes transmiten la carga discursiva que la sociedad ha impuesto en cada uno de ellos. En este contexto, cada clase, cada norma, cada encuentro con los otros es una oportunidad para ratificar la fuerza discursiva y lograr mantener el poder a través de la palabra y la acción.

> ¿Qué es, después de todo, un sistema de enseñanza, sino una ritualización del habla; sino una cualificación y una fijación de las funciones para los sujetos que hablan; sino la constitución de un grupo doctrinal cuando menos difuso; sino una distribución y una adecuación del discurso con sus poderes y saberes? (Foucault, 1992, p. 28)

Es evidente que la escuela constituye un espacio de suma importancia en lo que respecta a la dominación a través del discurso, cuyo poder se enmascara tras la evidencia del saber, tras la palabra emitida como norma, tras las acciones que determinan el deber ser de cada uno de los sujetos que en ella se constituyen.

En el escenario escolar no es posible separar el saber del poder. Históricamente, quienes difunden el conocimiento son las autoridades que manejan el poder, quien tiene el saber porta un discurso de dominación frente al otro que está allí para recibir y ser guiado. En la sociedad, quien tiene el saber puede instaurarse sobre el otro, es quien determina cómo hacer, cómo actuar y qué decir. Se crean entonces modelos, prototipos, formas definidas y maneras conjuntas, masificadas de conducta y de pensamiento. Todo ello a través de la manifestación de discursos que han sido aceptados y prolongados desde el saber por una sociedad que necesita o teme dejar de ser guiada. Todo lo dirige el discurso. Foucault (1992) presenta esta idea bajo el siguiente interrogante:

> ¿Qué es la «escritura» (la de los «escritores») sino un sistema similar de sumisión, que toma quizás formas un poco diferentes, pero cuyas grandes escansiones son análogas? ¿Acaso el sistema judicial y el sistema institucional de la medicina no constituyen también, al menos en algunos de sus aspectos, similares sistemas de sumisión del discurso? (p. 28)

Hay en las instituciones sociales una fuerza de poder que se manifiesta con el discurso que la representa. Se evidencia un interés por controlar, dominar e imponer parámetros, cuyos beneficios personales y conjuntos, probablemente estén distantes de la necesidad social.

En definitiva, el discurso se relaciona con la instauración de una idea que tiene pretensión de verdad, con la configuración de pensamiento que propone modelos y propicia formas de conducta; presenta de manera estandarizada lo que debe ser e impone nociones de lo que debe ser rechazado o censurado porque dista de su verdad. Hablar de discurso es tocar el poder, pues su imposición trae consigo un interés individual que difícilmente acoge a toda la sociedad, pues quien manifiesta posturas diversas, actuaciones por fuera de lo permitido o piensa bajo otros principios inmediatamente es expuesto como opositor o rechazado por la generalidad. El discurso logra dominar y determina el deber ser social.

7. METODOLOGÍA

7.1 Enfoque metodológico

La presente investigación está situada en una perspectiva de carácter cualitativo, pues busca explorar un fenómeno de índole social desde el análisis y la interpretación para comprender desde la subjetividad los hallazgos a los que haya lugar, lo que tiene en último término un fin mucho más profundo y noble, a saber, hacer conscientes de su realidad a los sujetos, quienes pueden transformarla en estados de cosas que le sean más apropiados según sus necesidades. Para el caso particular de la investigación de la cual se da cuenta en el texto que el lector tiene en sus manos, se trata de explicar los resultados que emergen del estudio de una práctica escritural vernácula en un grupo social concreto, este es, en los estudiantes de educación media de un colegio privado de la ciudad de Cota.

Así pues, el enfoque cualitativo posibilita el acercamiento a los sujetos sociales, quienes conforman comunidades de pensamiento desde donde es posible hallar problemáticas que al ser estudiadas permiten identificar sus causas, consecuencias e influencias en la acción y mentalidad de los individuos de un grupo determinado. Bien lo manifiesta Galeano (2004) cuando afirma: "El enfoque cualitativo de investigación social busca comprender –desde la interioridad de los actores sociales– las lógicas de pensamiento que guían las acciones sociales" (p.18). Es evidente que este enfoque pretende acercarse a la multiplicidad de formas de pensamiento y, con ello, lograr descubrir razones por las cuales brotan manifestaciones particulares en la sociedad.

Otra de las características de este enfoque que ha contribuido al desarrollo de la presente investigación, se relaciona con la posibilidad de que las investigadoras vean a los participantes y su contexto como una fuente significativa de exploración. “En el enfoque cualitativo, el investigador ve al escenario y a las personas en una perspectiva holística: las personas, los escenarios, y los grupos no son reducibles a variables, sino considerados como un todo” (Galeano, 2004, p. 20). En esta medida, el enfoque, además de enmarcar al grupo social estudiado dentro de una categoría de importancia que es representativa, humaniza a quienes intervienen en el estudio.

Ahora bien, el carácter cualitativo de este enfoque ha permitido que el proceso investigativo adquiera rasgos de flexibilidad, pues es necesario revisar los avances con relación a los hallazgos para así reorganizar, reflexionar, reinterpretar y volver a trabajar sobre lo propuesto para establecer los ajustes que brinden mayor pertinencia en lo que respecta a la construcción del conocimiento. Desde Galeano (2004) el planteamiento es:

En este sentido, el proceso investigativo cualitativo es multiciclo: varias veces se “vuelve” sobre el diseño (o rediseño), varias veces es necesario gestionar la recolección y generación de información y análisis, y la redacción del informe corre paralelo al diseño e implementación. (p.29)

Es importante decir que este rasgo “multiciclo”, que en el fondo es una construcción, deconstrucción y reconstrucción, proporciona a la investigación mayor rigurosidad y relevancia, ya que refleja el vínculo y compromiso de parte de quienes llevan a cabo el ejercicio investigativo con el fenómeno estudiado.

Además de lo anterior, este enfoque otorga libertad respecto a los procesos que resultan de lo hallado, es decir, que al no estar regido por una estructura definitiva que marca pautas rígidas e inflexibles, permite buscar nuevas posibilidades para lograr los objetivos. En otras palabras, quienes hacen parte del proceso de investigación se convierten en forjadores al tener que buscar nuevos horizontes y crear sus propios métodos (Galeano, 2004). En esta medida, se logran mayores resultados de los esperados, pues cada creación es un aporte y un nuevo acierto.

En suma, dado que el enfoque cualitativo parte de realidades sociales, este se relaciona con un método que toma como referente un hecho social, a saber, el discurso, que, al ser una construcción intersubjetiva, se manifiesta en las expresiones tanto conscientes como inconscientes de los sujetos, particularmente en sus escrituras vernáculas, que es el caso del presente estudio, para lo cual resulta pertinente hacer un análisis crítico de los discursos dominantes que en dichas escrituras se evidencia.

7.2 El Análisis Crítico del Discurso (ACD)

El análisis crítico del discurso es un tipo de investigación, cuyo enfoque es de carácter analítico y se basa en el discurso como texto que, a su vez, puede ser un medio para ejercer el poder. Específicamente, busca descubrir cómo en los discursos de las élites o grupos dominantes prevalecen determinadas ideologías y actitudes de desigualdad, exclusión y rechazo a otros grupos sociales. Desde esta perspectiva, el método del Análisis Crítico del Discurso (ACD), tiene una vinculación con problemas sociales y asuntos de carácter político pues se fija en ideas de exclusión que se mantienen arraigadas en la estructura social, aun

cuando existen realidades y nuevos discursos políticos relacionados con la democracia y los Derechos Humanos, dentro de los cuales se profesa la libertad y la igualdad, entre otros valores.

> El ACD tiende singularmente a contribuir a nuestro entendimiento de las relaciones entre el discurso y la sociedad, en general, y de la reproducción del poder social y la desigualdad —así como de la resistencia contra ella—, en particular. ¿Cómo son capaces los grupos dominantes de establecer, mantener y legitimar su poder, y qué recursos discursivos se despliegan en dicho dominio? (Van Dijk, 1999, p. 24)

Cobra importancia este método de estudio en un contexto que muestra, a través de acciones cotidianas, hechos violentos marcados por la intolerancia, los imaginarios y los prejuicios. Por supuesto que se busca en el discurso, más que en la acción, evidenciar cómo cierto pensamiento domina permaneciendo en la esfera social y agazapándose en la mentalidad de cada uno de los agentes sociales.

Los discursos en los que se basa este método (ACD) son diversos, puede constituir las conversaciones cotidianas, las noticias de la prensa y las entrevistas o escritos en general que posibiliten encontrar puntos de vista, palabras clave, marcadores discursivos o temas recurrentes que evidencien formas de pensamiento basadas en prejuicios, nociones de exclusión o realidades que constituyan la forma de ver de grupos portadores de segregación. En palabras de Teun Van Dijk (1999):

> La polarización del Nosotros y del Ellos que caracteriza las representaciones sociales compartidas y sus ideologías subyacentes se expresa y se reproduce entonces en todos los planos del texto y del habla, p.e. en temas contrastados, en significados locales, en metáforas e hipérboles, y en las formulaciones variables de los esquemas textuales, en formas sintácticas, en la lexicalización, las estructuras profundas y las imágenes. (p. 28)

De esta forma se pueden hallar elementos que posibiliten dar cuenta, de manera detallada y sistemática, de las creencias que subyacen en los discursos de los agentes que tienen y ejercen el poder y de cómo estos controlan el pensar, actuar y sentir de una sociedad.

Es importante reconocer en el ACD la facultad que encierra al analizar, desde el lenguaje, problemas de corte social enmarcados en campos, cuyas instituciones de índole ideológico y hegemónico, marcan el pensamiento de sectores sociales, así, a través de él es posible reconocer prejuicios sobre el racismo, sexismo, clasismo, entre otras prácticas que suscitan segregación. Pues bien, esta labor de identificar en el discurso ideas de dominación que determinan un aparente modo de pensar y de comportarse, es llevada a cabo desde perspectivas que tocan diferentes líneas de estudio, pues en ello hay un importante componente sociológico, en el que se tiene presente el funcionamiento de la sociedad; psicológico, ya que se acerca a la conducta y a los procesos de pensamiento para develar lo que esconden las capas del lenguaje; hacen parte, por supuesto la lingüística y la comunicación, pues éstas son las que directamente llevan consigo el lenguaje, condición que dota a los humanos de múltiples posibilidades comunicativas.

> Por otra parte, en el mundo real de los problemas sociales y de la desigualdad la investigación adecuada no puede ser sino multidisciplinar. El uso del lenguaje, los discursos y la comunicación entre gentes reales poseen dimensiones intrínsecamente cognitivas, emocionales, sociales, políticas, culturales e históricas. Incluso la teorización formal necesita por tanto insertarse dentro del más vasto contexto teórico de los desarrollos en otras disciplinas. El ACD estimula muy especialmente dicha multidisciplinariedad. (Van Dijk, 1992, p. 24)

Precisamente, con el ACD se presenta la oportunidad de tocar fenómenos que enlazan perspectivas diversas, no se queda sólo con la presunción de un análisis lingüístico que hable

del mismo lenguaje, sino que va más allá, expresa lo que la sociedad lleva consigo en su cotidianidad, en su actuar frente a los otros; a través de dicho análisis es posible ver bajo la superficie el iceberg, cuyo ápice es sólo una muestra de su inmensidad.

Una investigación en perspectiva de Análisis Crítico del Discurso (ACD), como quiere ser la presente, tiene un vínculo importante con la sociedad debido a los descubrimientos que emergen de ella. De manera directa posibilita un encuentro entre investigador y realidad social, en el que es complejo distanciarse de fenómenos que afectan diferentes grupos sociales, pues en este papel de analista crítico del discurso, el ejercicio de conciencia que prevalece, tan solo conlleva a tomar posición de solidaridad y ayuda para transformar los discursos de dominación que atomizan la comunidad. Además, aporta evidencias lingüísticas que impulsan la reflexión y concientización sobre el papel de los agentes de dominación en la sociedad, aparte de contribuir con conocimiento para que se generen trasformaciones que movilicen a los dominados y los ubique en igualdad de condiciones respecto a los demás. Frente a esto, Teun Van Dijk (1999) plantea que "el ACD es así una investigación que intenta contribuir a dotar de poder a quienes carecen de él, con el fin de ampliar el marco de la justicia y de la igualdad sociales" (p. 24). En este sentido, el papel que desempeña este método investigativo en la sociedad es vital para generar cambios que realmente conlleven a una verdadera democracia que se evidencie en los discursos de diferentes grupos y, por supuesto, en las relaciones sociales.

Se trata entonces de un método que, más allá de ser analítico, se convierte en una fórmula que permite explicitar lo que permanece oculto bajo formas sutiles que son suscitadas, a través de discursos, por grupos que buscan intereses propios. En esta medida, la investigación realizada bajo la lupa del ACD, adquiere un carácter estructural en el contexto

social, pues el desconocimiento de los receptores, la unilateralidad y el sesgo que pueden caracterizar los discursos en una sociedad, perpetuarían las formas de dominación que han nublado la mirada tanto de la colectividad como del individuo mismo. Frente a esto el ACD adquiere una innegable importancia, dado que ilumina para que pueda ser visto lo que ha permanecido en las sombras. También, el ACD es necesario como práctica de investigación porque humaniza al analista, además de ubicarlo en un lugar de criticidad y reflexión constante.

7.3 Caracterización de la población

Los adolescentes con los que se desarrolló la investigación pertenecen al Colegio José Max León. Colegio privado, mixto, bilingüe, calendario B, ubicado en el municipio de Cota (Cundinamarca), con más de 60 años contribuyendo al sistema educativo del país y que recoge una población aproximada de mil trecientos estudiantes (1.300), reunidos en los tres niveles de la educación preescolar, básica (primaria y secundaria) y media. El título que otorga la institución es bachiller académico.

La institución cumple con estándares internacionales de calidad certificados por EFQM, y en inglés por Cambridge, asimismo se encuentra en nivel **A+** en la clasificación que realiza el ICFES a partir del examen Saber 11, razón por la que es reconocida a nivel local y nacional.

La institución cuenta con un modelo pedagógico interestructurante, en donde sobresalen la ética del cuidado, la autonomía y la responsabilidad crítica como elementos fundamentales de la propuesta pedagógica.

El estrato socio-económico al que pertenece la población de la institución es medio alto, pues los estudiantes y sus familias cuentan con recursos económicos suficientes para cubrir las necesidades básicas y poder vivir con un status social que les permite algunos privilegios como viviendas propias, vehículo, acceso a la tecnología y a la educación privada de calidad.

Para realizar la caracterización de la población se contó con información consignada en documentos de índole institucional, el conocimiento de los docentes de los grados abordados en las diferentes áreas y del psicólogo de la sección media, quien cuenta con estadísticas sobre aspectos como familia, intereses y proyecciones de los futuros egresados y situaciones especiales de acompañamiento socio-emocional y académico.

Los estudiantes que participan en la investigación hacen parte de los cinco (5) cursos que corresponden a tres (3) de grado décimo y dos (2) de grado undécimo, cada uno con las siguientes cantidades de estudiantes:

Curso	**Número de estudiantes**
10ª	25
10B	24
10C	25
11ª	21
11B	22
Edades	Entre los 15 y 17 años
Distribución por género	El número de hombres es aproximadamente proporcional al número de mujeres.
Total de la población participante	**117 estudiantes**

Un 60% de los estudiantes cuentan con familias nucleares estables, un 38% de los jóvenes vive con uno solo de sus padres y un 2% con otros parientes como abuelos o tíos. En general son familias comprometidas con el acompañamiento en los procesos formativos de los jóvenes, sin embargo, hay distanciamiento con la institución en actividades como escuelas de padres, en donde la asistencia se reduce casi al 15% del total de las familias.

Se identifican en algunas de las familias dificultades relacionadas con disfuncionalidad, soledad en algunos jóvenes porque sus cuidadores trabajan y llegan tarde a casa, comunicación disruptiva por choque de generaciones, disciplina (autoridad versus autoritarismo), situaciones que afectan a los adolescentes y los llevan a refugiarse en actividades como el uso excesivo de las redes sociales, la música y los juegos electrónicos y, en una minoría, a la lectura literaria.

La totalidad de los estudiantes poseen equipos electrónicos como computadores, tablets y celulares, y se encuentran como participantes activos en redes sociales como Facebook, Whatsapp, Instragram, Snapchat; asimismo cuentan en un 90% con planes de datos que les posibilitan acceder a dichas redes permanentemente. Los jóvenes encuentran en dichas redes sociales formas para expresar aquello que sienten, quieren y piensan. En este sentido, los memes y los chats se han convertido en formas fundamentales de comunicación.

Aunque la institución educativa es de carácter no confesional y se respetan las diferentes religiones y creencias de la comunidad educativa, la mayoría de la población participante practica la religión católica, un porcentaje inferior movimientos protestantes y en una mínima parte otras formas de fe.

En general los estudiantes participantes se encuentran en una etapa en la que buscan definir su proyecto de vida profesional, y comprender la sociedad en la que lo realizarán y ejercerán la ciudadanía, y en la cual se evidencian prácticas de violencia como lo es por ejemplo la discriminación por razones de raza, condición económica o sexual, creencia religiosa e ideología política, lo que demanda por parte de la escuela la formación de sujetos políticos críticos que sean cada vez más conscientes de los discursos dominantes que determinan directa o indirectamente su pensar, sentir y actuar, que contribuyan a la construcción de una democracia en la que se vivan valores tan importantes para la coexistencia como la tolerancia, el respeto por la diferencia y la compasión.

En el anexo #1 puede observarse el consentimiento informado de la institución para su participación en la investigación.

7.3.1 Educación media

En Colombia "la educación se define como un proceso de formación permanente, personal, cultural y social que se fundamenta en una concepción integral de la persona humana, de su dignidad, de sus derechos y de sus deberes" (Ley General de Educación – Ley 115, 1994). El sistema educativo colombiano está conformado por tres niveles que corresponden a la educación preescolar, educación básica (primaria y secundaria), la educación media y la educación superior.

La educación media corresponde a los grados décimo y undécimo de la educación formal, es la etapa donde culmina el proceso escolar y el estudiante se prepara para su ingreso a la universidad o a la vida laboral.

> La educación media constituye la culminación, consolidación y avance en el logro de los niveles de la educación formal (preescolar y básica). Comprende dos grados, el décimo (10°) y el undécimo (11°). Tiene como fin la comprensión de las ideas y los valores universales y la preparación para el ingreso del educando a la educación superior y al trabajo. La educación media tendrá carácter de académica o técnica; por lo anterior, en este nivel se bifurcan los tránsitos a diferentes destinos sociales, laborales y profesionales posibles que se configuran como el punto de partida para el resto de la vida. (Glosario Plan Decenal de Educación PDNE 2016 – 2025, 2016, Párr. 1).

La etapa de la vida que corresponde a la educación media es la adolescencia, una etapa caracterizada por grandes cambios en el comportamiento de los seres humanos, pues se presentan en los estudiantes transformaciones en el ámbito personal y social que conllevan a nuevas formas de comprender el mundo y a la búsqueda de diversas maneras de expresión. El lenguaje en esta etapa cobra un papel fundamental, pues pretende, según los estándares y competencias del área de lenguaje, entre otros, la comunicación, el ejercicio de la ciudadanía responsable, la representación de la realidad y el sentido de la propia existencia" (Ministerio de Educación Nacional – MEN, s.f.).

Se puede entender que en este nivel de la educación, la escuela debe llevar al adolescente a asumir una actitud crítica, y a abordar elementos culturales, ideológicos y éticos que le permitan comprehender el mundo, solucionar problemas y relacionarse en él haciendo uso de todas sus habilidades. Esto implica para la escuela fortalecer los procesos de lenguaje desde las relaciones que existen entre el sujeto y el contexto, usando como medios tanto la producción oral, como la escrita para tener una "expresión crítica y argumentada de interpretaciones que aborden los aspectos culturales, éticos, afectivos e ideológicos de la información que circula a través de diferentes medios" (MEN, s.f., p.28).

La transformación del mundo parte de la capacidad que se tiene de interpretar las propias formas de relacionarse con él. En este sentido el lenguaje cumple un rol fundamental, pues gracias a él los sujetos logran encontrarse en la relación individuo-sociedad, que se transversa y no puede concebirse el uno sin el otro: el lenguaje implica lectura (análisis e interpretación de discursos) y producción escrita, habilidades fundamentales que deben consolidarse en la etapa de la educación media, pues de la escuela depende que los estudiantes sean sujetos capaces de desenvolverse en diferentes contextos. Por eso los estudiantes deben aprender a:

> Interpretar el mundo y transformarlo conforme a sus necesidades (así, la ciencia y la tecnología no podrían existir sin el uso de sistemas simbólicos); construir nuevas realidades (¡qué tal los mundos soñados por García Márquez o Julio Verne!); establecer acuerdos para poder convivir con sus congéneres (piénsese, por ejemplo, en la Constitución Política de Colombia); y expresar sus sentimientos a través de una carta de amor, una pintura o una pieza de teatro". (MEN, s.f., p.18).

Ahora bien, se reconoce que en la educación media los adolescentes se encuentran en la búsqueda de formas de expresión, que responden, sin lugar a dudas, a las construcciones y vivencias que se han acumulado en el transcurso de su existencia y que seguramente dan cuenta de cánones establecidos socialmente, lo que implica que es una etapa fundamental para comprender las dinámicas sociales en las que se encuentran inmersos y lograr establecer relaciones entre los imaginarios y realidades que movilizan sus comportamientos, actitudes y formas de lenguaje.

Al validar como forma de expresión la escritura vernácula en los adolescentes, se está reconociendo la libertad, espontaneidad e identidad de los mismos, características fundamentales de la etapa de desarrollo en la que se encuentran y que, finalmente, posibilita

la articulación entre lo objetivo y lo subjetivo alrededor de las relaciones de poder y dominación instauradas en la sociedad, frente a las cuales se hace necesario concientizar y desarrollar pensamiento crítico en los estudiantes para que sean conscientes del poder que ejercen ciertos discursos en su pensar y actuar y que, de esta manera, restringen su libertad.

Frente a lo anterior, se entiende que las formas de lenguaje están directamente relacionadas con la estructura social, siendo proyección y reflejo de la misma, de ahí que las relaciones de poder que se instauran en el tejido social se evidencien en el pensamiento, actitudes y discursos de los jóvenes.

Siendo la adolescencia una etapa de transformaciones y búsquedas, convierte en válida la relación entre poder, libertad y expresión, pues es en dicha relación que se instauran los discursos de dominación o subordinación que se establecen en las relaciones sociales y que determinan las formas como se asumen, comprenden, reconocen y se relacionan los sujetos dentro del contexto socio-cultural en el que construyen su identidad.

7.4 Fases de la investigación

Atendiendo al propósito de la presente investigación, relacionado con identificar los discursos que ejercen poder en las escrituras vernáculas de adolescentes de los grados décimo y undécimo, se hizo necesario diseñar ciertos instrumentos para la recolección de la información y para su posterior sistematización y análisis, que fueran acordes a la naturaleza del estudio que se realizó.

Para ello, se planificaron y desarrollaron tres fases, siendo la primera la generación de la información a través de una estrategia que se aplicó directamente a la población objeto de la investigación; la segunda fase consistió en la selección y sistematización de la información para lo cual fue necesario diseñar una matriz que permitiera hacer posteriormente el Análisis Crítico del Discurso (ACD) que, para efectos de esta investigación, corresponde al mismo análisis de la información, lo cual se realizó en el tercera fase.

7.4.1 Primera fase: generación de la información

En esta fase se inició la recolección de las escrituras vernáculas de los estudiantes dentro de la institución educativa, en principio, revisando los cuadernos que los estudiantes llevan en el desarrollo de las diferentes asignaturas, para identificar en ellos aquellos escritos espontáneos, fuera de las temáticas académicas, y que en general, rompieran con parámetros de orden institucional.

Posteriormente –y dado que los jóvenes recurren cada vez más a la escritura digital, la cual está mediada por las nuevas tecnologías, razón por la que actualmente es menos frecuente encontrar escritos vernáculos analógicos– se presentó la cuestión de cómo acceder a sus expresiones vernáculas. Fue entonces cuando se planeó y desarrolló como estrategia la creación de buzones que se ubicaron en los salones, motivando así a los estudiantes a realizar escritos de manera espontánea, sin partir de preguntas, temas, conceptos o categorías pre-establecidas por las docentes-investigadoras como pretextos para producir textos. En efecto, se les invitó a escribir de manera libre sobre lo que quisieran, bien fuera sobre temas del

colegio, de la sociedad, sus familias, sus sentimientos, emociones, sueños, puntos de vista, opiniones, poemas, mensajes, entre otros. Se enfatizó en que lo importante era la espontaneidad y la tranquilidad de escribir sin tener en cuenta prejuicios, inseguridades o temores a ser evaluados o juzgados por sus escritos, para ello se les aclaró que no era necesario escribir sus nombres, pues la intención era conocer y validar aquello que tienen por expresar los adolescentes; adicionalmente se les motivó a usar el buzón las veces que lo consideraran necesario y cada vez que un pensamiento o una idea se les ocurriera. Pueden observarse en el anexo #2 fotografías de los buzones dispuestos en los salones.

Los buzones permanecieron en los salones durante varias semanas, tiempo suficiente para alcanzar a recoger la información. En total, se obtuvieron 162 escritos en los buzones y 10 en los cuadernos de apuntes.

7.4.2 Segunda fase: selección y sistematización de la información

Generada y recogida la información, se continuó con la revisión de los escritos vernácu4los depositados por los adolescentes en los buzones, reconociendo marcadores discursivos, es decir, expresiones o términos que al ser frecuentes en dichos textos, posibilitaron la identificación de categorías y subcategorías que son las que se analizaron ulteriormente.

Durante esta fase –y teniendo en cuenta que no se encontró una matriz estandarizada para realizar la sistematización y análisis de la información desde el método del Análisis Crítico del Discurso (ACD), ya que dentro de éste se abordan diferentes propósitos, géneros, discursos, escenarios, relaciones y sujetos; razón por la que no se cuenta con una estrategia canónica para analizar discursos– se generó una matriz de análisis partiendo de elementos

tomados del texto de Van Dijk titulado *El análisis crítico del discurso* (1999), en el que se establecen tres categorías generales, a saber, la *descripción del discurso*, los *rasgos del control discursivo de la mente* (modelos preferenciales) y las *estrategias discursivas del control de la mente*, cada una de ellas con unas subcategorías de análisis que se definen a continuación.

La *descripción del discurso* se concibe como la especificidad de los diferentes recursos y elementos con los que cuenta el lenguaje para dar a conocer una idea, se trata del género del texto, el tema, las intenciones que se someten a actos de habla particulares, además de recursos persuasivos que pueden hacer parte de la enunciación como figuras retóricas y el estilo que permite entrever cómo se estructura el pensamiento a través del constructo oracional. Frente a lo anterior Van Dijk (1999) plantea que "la polarización del Nosotros y del Ellos que caracteriza las representaciones sociales compartidas y sus ideologías subyacentes, se expresa y se reproduce entonces en todos los planos del texto y del habla" (p. 28). De esta manera es posible hallar en el texto escrito formas y contenidos que posibiliten acercarse a formas de control y dominación. En lo que respecta a los *rasgos del control discursivo de la mente* (modelos preferenciales), se hace referencia a las creencias tanto individuales como colectivas que se instauran a partir de la experiencia, el conocimiento, el contexto, entre otros. Finalmente, las *estrategias discursivas del control de la mente*, donde el contexto adquiere un valor preponderante, pues es el que presenta situaciones sociales que adquieren credibilidad por tratarse de voces dominantes, de tal manera que "el análisis crítico del discurso se centra en aquellas propiedades de las situaciones sociales, y en sus efectos sobre los modelos preferenciales de contexto, que contribuyen al control ilegítimo de la mente" (Van Dijk, 1999, p.31). En efecto, la fuerza del

contexto, enmarcado en situaciones cuyas propiedades adquieren relevancia social, es contundente como estrategia para el control de la mente.

Los anteriores elementos adquieren una relevancia fundamental para el propósito de la presente investigación porque facultan el análisis de las formas y contenidos de las escrituras vernáculas de los estudiantes, desde donde se hace posible caracterizar discursos socialmente dominantes. En la escritura vernácula es importante analizar los componentes textuales que señalan la dominación a través de palabras, enunciados, formas sintácticas u otros rasgos que den cuenta del poder. De igual manera, para identificar fuerzas de dominación se hace necesario acercarse a las creencias tanto individuales como sociales de los estudiantes, rasgos que pueden ser reconocidos en su escritura vernácula por tratarse de discursos libres, sin imperativos de producción, específicamente desde temas, ideas o comentarios que dejen en evidencia una postura. Por último, es muy fundamental tener presente cómo el contexto ejerce influencia en el pensamiento, así, la escritura analizada puede dar cuenta de hechos que contribuyan en la reproducción de pensamientos de dominación, por ejemplo, la perspectiva política nacional o una actitud generalizada.

La siguiente es, entonces, la matriz que se diseñó a partir de lo que propone Van Dijk, y que las docentes-investigadoras han denominado *matriz conceptual*, ya que en ella no se encuentran aún los escritos vernáculos que se analizaron de los estudiantes, sino que solo se presenta su carácter formal, es decir, las definiciones de los elementos que se buscarán en los discursos o textos de los adolescentes. Dichas definiciones se refieren a las dadas por Van Dijk en el texto al que ya se ha hecho alusión en lo precedente (Cfr. Van Dijk, 1999.)

Descripción del texto	
Tipo de texto *¿Predomina la argumentación? ¿La descripción? ¿La exposición? ¿Usa el género prohibido para el contexto o el obligatorio del lugar? De acuerdo a esto se puede ver si el colegio ha ejercido poder sobre el formato de la escritura; si existe influencia de la estructura de las noticias, los chats, etc.*	Corresponde a la caracterización del escrito, puede ser narrativo, descriptivo, expositivo, etc. Para Van Dijk (1999) "Los esquemas discursivos (superestructuras, esquemas textuales) organizan primariamente las categorías convencionales que definen la entera «forma» canónica de un discurso (…)" (p.31)
Macroestructura semántica *¿Cuáles son los temas que trata el texto?¿Política? ¿Sexo? ¿Insatisfacción? ¿Hay alguien (una institución, una figura de poder que controla los temas? Puede verse si responden a imposiciones sociales; si muestran presión de alguna institución, si son temas determinados por grupos sociales.*	Se trata del tema sobre el cual se construye el texto. En palabras de Van Dijk (1999) "Los temas (macroestructuras semánticas) organizan globalmente el significado del discurso." (p.31)
Recursos retóricos *¿De qué manera los recursos usados en el texto contribuyen a la persuasión del lector? ¿Esconden alguna intencionalidad? ¿Qué representan?* *Es posible encontrar intereses, deseos, intenciones que sean reflejo de lo que imponen grupos dominantes.*	Son las expresiones que adquieren formas particulares y que buscan expresar sentimientos o ideas. En términos de Van Dijk (1999): "Los recursos retóricos como los símiles, las metáforas, los eufemismos, etc., al igual que los esquemas globales, no influencian directamente el significado. Más bien lo hacen resaltar o lo difuminan, y con ello también la importancia de los acontecimientos en un modelo de acontecimientos." (p.32)
Estilo *(estructura léxica y sintáctica)* *¿Predominan palabras de corte patri*arcal? *¿Hay evidencias de machismo en el uso de palabras? ¿Los adjetivos usados muestran alguna preferencia o rechazo? ¿Las palabras usadas connotan significados de exclusión, irrespeto, rechazo? ¿Las palabras usadas son prohibidas? (léxico valorativo)* *¿En la organización oracional qué predomina, el yo, el nosotros? ¿Quién ocupa el lugar del sujeto? ¿La descripción oracional es positiva o negativa?*	Refleja la forma en que se utilizan las palabras y cómo con ellas se organiza una estructura oracional que porta sus propios rasgos. "Un rasgo global del estilo es no sólo el señalar propiedades del contexto sino también el subrayar significados apropiados" (Van Dijk, 1999, p.32).

¿El orden de la secuencia oracional es igual cuando se describe en positivo o negativo? ¿Es formal o informal el escrito? *Desde este análisis puede evidenciarse si hay validación de estructuras de poder, dominación, desigualdad, etc.*	
Actos de habla *¿Se pregunta? ¿Se afirma? ¿Se exclama? (modalidad enunciativa) ¿Se ordena una acción? ¿Se es directo o indirecto en la intención comunicativa? ¿Qué intencionalidad lleva lo enunciado? Con esto es posible reconocer qué tanto se utilizan formas de cortesía como modelos de habla o estándar impuesto; además de identificar intenciones del hablante.*	Enunciado que presenta una intencionalidad cuyo propósito comunicativo puede mostrarse de manera directa o indirecta. Colebrook y McHoul (como se citó en Van Dijk 1999) dicen que "Los actos de habla son ampliamente definidos en función de los modelos de contexto, pero el que un enunciado sea o no interpretado como una amenaza o como un buen consejo puede determinar vitalmente el procesamiento del texto" (p.32).
Rasgos del control discursivo de la mente (modelos preferenciales)	
Memoria personal (subjetiva - modelos mentales) *¿Se reproducen creencias? ¿Se evidencian creencias de discursos dominantes? ¿Se observan modelos preferenciales? Estas preguntas sirven para descubrir si se controlan las acciones desde la imposición de las creencias.*	Consiste en la totalidad de las creencias personales, se caracteriza por ser autobiográfica y se va construyendo a partir de la experiencia. "Es ampliamente autobiográfica y ha sido acumulada durante nuestra vida a través de nuestras experiencias, incluyendo los acontecimientos comunicativos en los que hemos participado" (Van Dijk, 1999, p.29).
Memoria social (intersubjetiva – memoria semántica- representaciones sociales) *¿Se reflejan creencias de instituciones o grupos? ¿Se presentan conocimientos u opiniones sociales?*	Corresponde a las creencias en común con otros miembros del mismo grupo. Estas son compartidas y enseñadas por la cultura, a través de ellas pensamos la realidad. Plantea Van Dijk (1999) "Porque tales creencias sociales se comparten con otros, son presupuestas habitualmente en el discurso (o enseñadas por el discurso pedagógico)" (p.30).

Estrategia discursiva del control de la mente	
Influencia del contexto(situaciones sociales y efectos) *¿Hay características de la situación social? ¿Se reconoce el espacio institucional, familiar, social en el discurso? ¿Se puede identificar el tiempo (actualidad) en el discurso? ¿Se sienten las voces de líderes o modelos (políticos, músicos, militares…)? ¿Se reconoce el abuso de poder por recursos o capitales como vía de control legítima?*	Básicamente son los "modelos contextuales", es decir, más que la situación social, corresponde a la construcción subjetiva de los rasgos relevantes de un modelo del contexto. En palabras de Van Dijk (1999) "así, la credibilidad es algo que los receptores asignan a los hablantes o a los escritores, sobre la base de conocimiento socialmente compartido y de actitudes acerca de grupos y roles sociales" (p. 31) El mismo autor ratifica la fuerza que ejerce el contexto diciendo "El análisis crítico del discurso se centra en aquellas propiedades de las situaciones sociales, y en sus efectos sobre los modelos preferenciales de contexto, que contribuyen al control ilegítimo de la mente" (p.31).

Pueden observarse en la anterior matriz elementos y conceptos formulados a partir de la teoría del Análisis Crítico del Discurso de Van Dijk, a partir de las cuales las investigadoras formularon unas preguntas que responden a cada una de las categorías y que posibilitan la realización del análisis de las escrituras vernáculas que son objeto de investigación. Dichas preguntas pueden observarse dentro de la matriz con letra cursiva en la columna izquierda.

En efecto, la matriz anterior permitió analizar los discursos presentes en la escritura vernácula de los estudiantes en términos de poder, abordando, gracias al ACD, elementos que van desde las características de forma de los textos, hasta la profundidad de los discursos contenidos en los mismos y sus implicaciones desde el sujeto y el entorno social en el que aquel se desenvuelve y se relaciona con otros y con la realidad.

Después de haber diseñado la matriz, vinculando a la misma lo que Van Dijk sugiere para analizar un discurso –y después de definir las tres categorías que la conforman, cada una

de ellas con los conceptos que le son propios–, se procedió entonces a modificar dicha matriz de tal manera que se pudieran ubicar en ella los elementos discursivos de la escritura vernácula de los estudiantes para su respectivo análisis. El resultado entonces fue el siguiente cuadro, que las investigadoras han denominado *matriz material*, por cuanto ya contiene las expresiones que fueron escritas por los estudiantes en los buzones, los cuales se convirtieron en la materia prima para el Análisis Crítico del Discurso. Aunque a continuación se presenta sin el contenido, el lector puede apreciar dicha matriz material en el anexo # 4.

Matriz material

Descripción del texto		
	Escritura vernácula	**Elementos discursivos para analizar**
Tipo de texto		
Macroestructura semántica		
Recursos retóricos		
Estilo (estructura léxica y sintáctica)		
Actos de habla		
Rasgos del control discursivo de la mente (modelos preferenciales)		
Memoria personal (subjetiva – modelos mentales)		
Memoria social (intersubjetiva – memoria semántica-representaciones sociales)		
Estrategia discursiva del control de la mente		
Influencia del contexto (situaciones sociales y efectos)		

Ahora bien, para poder ubicar la información en la columna central de la anterior matriz (*escritura vernácula*), de tal manera que se hiciera su análisis en la columna de la derecha (*elementos discursivos para analizar*), teniendo como orientación las categorías con sus respectivos conceptos, que aparecen en la columna de la izquierda (d*escripción del texto*, *rasgos del control discursivo de la mente* y su respectiva *estrategia*), fue necesario hacer una revisión de los 162 escritos y de los apuntes de los 10 cuadernos de los estudiantes, para seleccionar aquellos en los que prevalecen factores comunes (temas) y que se convirtieron en las enunciaciones que se ubicaron en la matriz para su respectivo análisis (ver anexo # 1), ya que al repetirse en cierto número de casos, resultan significativos para evidenciar lo dominante, es decir, aquello que ejerce poder determinando de alguna manera la mentalidad de los sujetos, quienes exteriorizan su pensar y percepción de la realidad a través de su escritura, en este caso de la escritura vernácula.

7.4.3 Tercera fase: análisis de la información

Una vez se tuvieron los escritos seleccionados, 89 en total, según los factores o temas comunes a los que explícita o implícitamente estos hacían referencia, y después de ubicarlos en la matriz y, con ello, extraer ciertos elementos discursivos comunes, se procedió entonces, en una tercera y última fase de la presente investigación, a realizar y escribir el Análisis Crítico del Discurso estableciendo, cuando era necesario, relaciones con el marco teórico que se propuso para este estudio. Pueden observarse en el anexo #3 fotografías de algunos de los escritos analizados.

Dicho análisis se realizó con el propósito de caracterizar los discursos socialmente dominantes que subyacen al pensamiento de los estudiantes desde sus prácticas escriturales vernáculas, para comprender el poder que dichos discursos tienen en los sujetos y, de esta manera, determinar la relación entre pensamiento, lenguaje y sociedad en la mencionada forma de escritura. Estos eran precisamente los objetivos que se formularon para esta investigación.

En la medida que se fue haciendo el análisis, la información se clasificó por los temas predominantes a los que se referían los escritos de los estudiantes, es decir, por ejemplo: *influencia de los medios de comunicación, política, escuela, existencialismo, sensaciones y otras instituciones sociales diferentes a la escuela*. En otras palabras, se siguió un procedimiento inductivo que consiste en identificar en los casos particulares –que para los efectos de la presente investigación corresponden a cada uno de los escritos vernáculos producidos por los adolescentes– aquellas características comunes que, por ser tales, se pueden elevar a nivel de generalidad, o criterio que, en este caso, corresponden a los discursos dominantes que subyacen al pensamiento de los estudiantes, que se manifiestan en sus prácticas escriturales vernáculas y que ejercen poder en ellos como sujetos sociales. Este procedimiento inductivo, epistemológicamente hablando, representa una forma válida por la cual se construye el conocimiento a través de la investigación.

8. ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO PRESENTE EN LAS ESCRITURAS VERNÁCULAS DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN MEDIA

Es posible aseverar que la escritura vernácula en el contexto educativo es portadora de saber, experiencia y emociones. En cada uno de los escritos analizados pudo hallarse una constante necesidad de expresión cargada de espontaneidad, transparencia, autenticidad y honestidad de los estudiantes que anónimamente nos permitieron el encuentro con su pensamiento y emocionalidad. Quizá por tratarse de escritos sin aparente validación (evaluación) institucional, se logró llegar a la interioridad de muchos de los participantes, quienes dejaron en evidencia sensaciones, entre otras cosas, de amor, resentimiento, dolor, frustración y deseo. Estos escritos se convierten en un material importante, no sólo para efectos de la presente investigación, sino para diferentes áreas que quieran explorar necesidades individuales y colectivas, perspectivas e incluso aspectos relacionados con el sentido de la vida, tema recurrente en el ejercicio de escritura vernácula practicado.

En lo referente al presente estudio, que buscó en los escritos vernáculos de los estudiantes discursos de poder, el contenido de este material nos acercó a estructuras fijas relacionadas con instituciones de poder y fuerzas que ejercen control social. Es así que el sujeto, quien escribe para sí mismo cuando lleva a cabo prácticas vernáculas, pone en evidencia la imposibilidad de distanciamiento entre el discurso de poder que permea la colectividad y el pensamiento individual con rasgos de intimidad, correspondiente a la producción vernácula.

A continuación se presenta el análisis crítico del discurso realizado a los escritos de los estudiantes siguiendo las tres categorías –cada una con sus respectivos criterios o

subcategorías– que se plantearon en la matriz de análisis que se elaboró para dicho fin en base a los aportes teóricos de Teun Van Dijk.

8.1 Descripción del texto

En esta categoría se lograron identificar múltiples elementos que dan cuenta de la influencia ejercida por instancias de dominación. Por ejemplo, en lo que respecta a la subcategoría *tipo de texto*, es claro que la expresividad predomina a través del uso de un lenguaje con tendencias poéticas que se impone como formato principal cuando se trata de manifestar la subjetividad. Podría decirse que este tipo de texto expresivo que se impone en esta escritura vernácula se determina como modelo preferido por todos los estudiantes quienes encuentran en él un canal por el cual se moviliza su pensamiento. Desde este uso expresivo fue posible encontrar una serie de contenidos de gran profundidad desde el análisis de la siguiente subcategoría.

8.1.1 Macroestructura semántica

Gracias al rasgo expresivo de la escritura vernácula hacen protagonismo temas de carácter relevante en lo que concierne a instituciones de poder relacionadas con la educación, los medios de comunicación, la tecnología, la política y la existencia humana, los cuales se analizan a continuación.

1. Educación

Los discursos de los estudiantes explicitan que el contexto de formación en el que se encuentran, contrario a ser un espacio generador de participación, democracia, autonomía y

equidad, se muestra hostil, autoritario, dominante, controlador; aspectos que someten al sujeto y lo ubican en un rango de inferioridad. Queda claro que el contexto educativo ansía perpetuar el control hegemónico ante los estudiantes quienes deben someterse a cumplir con parámetros establecidos, acción que demuestra la imposibilidad de "perder" el control por parte de quienes lideran y dirigen este contexto académico, quienes a su vez se imponen ante los estudiantes desde la verticalidad. En definitiva, sobresale un discurso impositivo, además de represivo, es decir, es el poder puesto en escena que habita en cada sujeto quien aparece tras su discurso.

> Por todas partes en donde existe poder, el poder se ejerce. Nadie, hablando con propiedad, es el titular de él; y, sin embargo, se ejerce siempre en una determinada dirección, con los unos de una parte y los otros de otra; no se sabe quién lo tiene exactamente; pero se sabe quién no lo tiene. (Foucault, 1979, p.84)

En este escenario educativo, es claro quien ejerce el poder y quienes deben asumirlo para ser disciplinados. Para ejemplificar lo expuesto, un escrito de los estudiantes que reflejan la fuerza del poder y la sumisión es *"No me gusta el colegio, ya quiero estar en la Universidad, con eso veo lo que me gusta y no un montón de cosas que no me interesan y probablemente no use nunca"*, palabras que precisan resistencia, rechazo y opresión ante una obligatoriedad. En definitiva, se logra reconocer el contexto educativo como un "campo de poder" que genera sensación de hostilidad.

> La dominación no es mero efecto directo de la acción ejercida por un conjunto de agentes («la clase dominante») investidos de poderes de coacción sino el efecto indirecto de un conjunto complejo de acciones que se engendran en la red de las coacciones cruzadas a las que cada uno de los dominantes, dominado de

> este modo por la estructura del campo a través del cual se ejerce la dominación, está sometido por parte de todos los demás (Bourdieu, 1997, p.50).

Se logra entonces identificar la dominación planteada por Bourdieu en la que un conjunto de acciones somete bajo control y presión a los estudiantes, quienes a través de sus escritos manifiestan y ponen en evidencia el poder que sienten al estar en este contexto.

Los estudiantes, a través de sus escritos, posibilitaron visualizar la reacción a la que puede conllevar la imposición del poder, así, como lo plantea Foucault (1979), "El individuo es un efecto del poder, y al mismo tiempo, o justamente en la medida en que es un efecto, el elemento de conexión. El poder circula a través del individuo que ha constituido" (p.144). Aquí el estudiante se convierte entonces en ese "elemento de conexión" por el que es posible reconocer el ejercicio de dominio e imposición, cuya sensación de desigualdad, de menosprecio y de exclusión opera sobre sensaciones expuestas que denotan rechazo por el ambiente escolar.

2. Medios de comunicación y tecnología

La presencia del poder está en la escritura vernácula, hace su aparición cuando un recurso propio del campo de la tecnología, específicamente de su uso en conversaciones en la red como los emoticones, aparecen en un escrito que dista del medio y la forma en que comúnmente se usa. Particularmente, aparece en la escritura vernácula una relación entre medios y tecnología que se impone abiertamente a través de los discursos expuestos por los estudiantes. Expresiones y códigos como *"Todos juegan videojuegos de Nintendo" # =)*

"XD, Sexychat, Podcast, Anime", son referentes claros de la dominación (medios y tecnología) que permea el discurso cotidiano y espontáneo de los estudiantes.

Tal es el control que logran lo medios y la tecnología que afecta la escritura análoga transformándola de la "norma" tradicional a un uso que "altera" lo convencional, lo aceptado por modelos estandarizados que rigen la construcción escrita. Es interesante explicitar que el dominio impuesto realmente transforma las acciones y moviliza hacia intereses específicos.

El discurso socialmente construido alrededor de la tecnología es constante, de ahí que la comunicación cotidiana esté sometida al uso de artefactos técnicos que "acercan" y le dan inmediatez, pero es tal su dominio y control que la escritura vernácula de este grupo de estudiantes, objeto poblacional del presente estudio, se vio sometido a la utilización de recursos (lenguaje icónico) que provienen de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación. Se muestra entonces una incorporación que simboliza la aceptación o sumisión ante un poder tecnológico que ejerce control y que los ensimisma, a veces alejándolos de los que están físicamente cerca, y hasta los hace cambiar de disposición corporal. En palabras de Foucault (1979) "(...) el poder se ha introducido en el cuerpo, se encuentra expuesto en el cuerpo mismo (...)" (p.104). La acción de los estudiantes refleja el poder en su cuerpo quienes lo asumen como parte de su práctica escritural.

Así, otra institución poderosa que se reafirma en la escritura vernácula de los estudiantes se muestra imponente, además de abarcadora en la cotidianidad e intimidad de los sujetos.

3. Política

En lo que respecta a este tema –también identificado en la macroestructura semántica de los discursos que subyacen a los escritos vernáculos de los estudiantes– se logra poner de manifiesto un radicalismo que crea bandos polarizados. En efecto, se percibe la reproducción de la tradición histórica cuyas hegemonías conservadoras y liberales, y partidos de derecha e izquierda, continúa como estructura política ante la preferencia de un candidato presidencial. Particularmente se ponen en evidencia dos nombres que en palabras de los estudiantes corresponden a *"Duque"* y *"Petro",* cada uno perteneciente a un horizonte ideológico diferente (la derecha e izquierda del poder político colombiano).

Respecto a este tema, que aparece como parte del pensamiento manifestado en los escritos analizados, interesa sobremanera la repetición que asumen los estudiantes frente a lo mencionado a través de los medios de comunicación respecto a cada candidato presidencial: *"Petro guerrillero", "Duque el capo", "El Patrón" "Mano firme corazón grande", "Iván Duque es el títere de Uribe"*. Con esto se muestra que existen para los estudiantes unos líderes paradigmáticos impuestos por los medios de comunicación, que se encargan de difundir las ideas que los estudiantes repiten como evidencia del control que se ejerce en lo referente a este campo político, máxime si se tiene en cuenta que es el poder mediático el que genera la opinión pública a través de la cual se crean realidades que posteriormente se naturalizan. "Estamos sometidos a la producción de la verdad desde el poder y no podemos ejercitar el poder más que a través de la producción de la verdad" (Foucault, 1979, p. 140). Hay una imposición de "verdades" por parte de los poderosos quienes tienen la intención de controlar y hacer que estas sean reproducidas por los dominados.

Otro aspecto que en lo político ha brindado el análisis de la macroestructura semántica de los discursos de los estudiantes, es la tendencia de estos a privilegiar y dar mayor reconocimiento a los políticos de derecha. Ante esto, se exalta que la tradición política colombiana ha venido desarrollándose a lo largo de la historia en esta línea conservadora (de derecha) que busca erradicar lo contrario (la izquierda) y prevalecer. Este es el discurso que más arraigo social presenta, que estructura el pensamiento de la colectividad y está asociado con la difusión masiva que predomina en el país. En términos generales, se explicita en las expresiones de los estudiantes el control discursivo que ejerce la política en asocio con los medios de comunicación, quienes forman y controlan la opinión pública y, por tanto, la realidad.

4. Existencialismo

En este tema –que marca claramente posturas personales sobre la vida humana– se reconoce la fuerza de la moral impuesta desde la institución conservadora de la religión. Nuestra cultura está basada en negar, ocultar, evadir y rechazar nociones relacionadas con la idea de contemplar la muerte como parte de la existencia. Ahora bien, el predominio discursivo que está instaurado dentro de nuestra sociedad impide contemplar la muerte como opción, y excluye toda manifestación lingüística que aborde el tema en contradicción de lo impuesto.

Los discursos analizados en la escritura vernácula son muestra de una necesidad de liberación ante un sometimiento que impide el disfrute de la vida. Específicamente es complejo definir cuál es el factor que somete a tal punto de desear acabar con la vida, pero pueden establecerse hipótesis alrededor de instituciones cercanas a la cotidianidad de los

estudiantes como los son el colegio, la familia y el aparato social mismo. Si los estudiantes que manifiestan esta necesidad de evasión de la vida se sintieran vinculados con su medio, difícilmente expresarían este deseo, por el contrario, se infiere sensación de exclusión, rechazo, desigualdad, motivos que desarraigan y debilitan ante la presión social de pertenencia, de homogeneización, estandarización y competencia.

Pues bien, ante la manifestación de este aspecto detectado en los discursos de los estudiantes –*"Morir es la única solución", "La muerte es la solución a la vida", "...si lo que hago es bueno o malo"–,* se logra entrever la sensación de rechazo ante una fuerza impositiva que controla el discurso social.

8.1.2 Recursos retóricos

Lo analizado en esta subcategoría permitió reconocer que predominan en el pensamiento de los estudiantes imaginarios impuestos sobre el amor, la moral y la muerte. Para ello se valieron de recursos poéticos como la metáfora –*"Mariposas en el estómago"*– cuyo sentido es el que faculta la identificación de los imaginarios mencionados. Además de este recurso se reconocieron paradojas y sentencias, uso que llama la atención por tratarse de figuras literarias que son aprendidas en el marco del contexto sociocultural. Esto es, se pone en evidencia una imposición discursiva desde el aprendizaje de familia, colegio o esfera social.

8.1.3 Estilo

Es sustancial ver cómo quien escribe pone de manifiesto un trasfondo histórico, social y cultural que termina replicando elementos discursivos de relaciones de poder e identidad. En la escritura vernácula de los estudiantes se logró reconocer claramente rasgos propios relacionados con el pensamiento denominado "machista" propio del contexto sociocultural colombiano y en general de la historia de la humanidad. Aparecen expresiones e ideas como por ejemplo: *"Mi novia tuvo la culpa, yo soy el que tiene que pedir perdón", "Nosotras las mujeres, debemos dejar de ser musas para convertirnos en la cara del arte, creadoras y dueñas de nosotras mismas", "Ella sabe que dinero le gaste gucci, armani, chanel todo eso le compre".* En estas expresiones se percibe que la noción de masculinidad, arraigada en la estructura del pensamiento individual, permanece en el discurso de estudiantes que han estado inmersos en nuevas propuestas de inclusión, reflexión y democracia regentadas por las instituciones educativas, cuya consiga alberga la idea de igualdad. Este hecho logra ratificar que continúa prevaleciendo, a pesar de los nuevos discursos, una estructura arraigada de poder relacionada con la visión histórica de imposición o dominación masculina. Esto es una ejemplificación clara de lo plantea Van Dijk cuando afirma:

> El Análisis Crítico del Discurso se centra en la explotación de tal poder, y en particular en el dominio, esto es, en los modos en que se abusa del control sobre el discurso para controlar las creencias y acciones de la gente en interés de los grupos dominantes. (1999, p.26)

Desde el método del Análisis Crítico del Discurso (ACD), fue posible comprender que el control histórico sobre la preponderancia del género masculino continúa ejerciendo el poder y dirigiendo el pensamiento de las nuevas generaciones.

En la subcategoría de *estilo* aparecen otros elementos de gran importancia para el análisis, y corresponden a expresiones utilizadas recurrentemente que denotan imposición: *"Las tareas que toca hacer", "Tengo que irme", "me debo aguantar un año más"*. Atendiendo a que los discursos de dominación son reproducidos, es necesario cuestionarse sobre la reiteración de estas formas de expresión, pues ello indica que hay un sometimiento ante una autoridad que controla e impone. De igual manera, se reitera en el control social que ejercen de los medios y la tecnología, ya que aparece en el estilo de la escritura vernácula la implementación de lo icónico, propio de redes sociales, como parte de la escritura convencional.

8.1.4 Actos de habla

La intencionalidad del acto de habla permitió reconocer el pensamiento expuesto a través de los discursos de los estudiantes. Básicamente, el uso de elementos discursivos de carácter expresivo –*"quiero irme a casa", "odio el colegio"*– permitió analizar la intención discursiva que fundamentalmente se dirigió hacia un rechazo por la institución educativa. La macroestructura semántica relacionada con educación ya proporcionó el análisis respectivo de los actos de habla.

8.2 Rasgos del control discursivo de la mente (modelos referenciales)

El análisis de esta categoría se enfocó en dos direcciones –*la memoria individual* y la *memoria social*– que mantienen un núcleo común que es la creencia. La matriz formal que

hace parte de esta investigación especifica los componentes de cada una las memorias mencionadas. Respecto a los hallazgos sobre modelos referenciales estructurados en el pensamiento de los estudiantes, se lograron establecer creencias tanto individuales como compartidas, relacionadas con el papel del hombre (género) en la sociedad, la función del colegio, la preproducción de discursos de poder alrededor de campañas políticas a favor de candidatos presidenciales; incluso, se logró encontrar un sólido discurso sobre el sentido de la vida como reflejo de creencia individual y social, sobre la evocación a la muerte como alternativa frente a un inconformismo relacionado con presión, desesperación o desorientación ante un posible control institucional cercano (familia, escuela, sociedad). Otras creencia identificada de manera general en la escritura vernácula, corresponde a la aceptación de la colonización cultural, esto es, al uso frecuente de la lengua inglesa como parte del discurso escrito en lengua materna (español), cuyo dominio se hace explícito en expresiones como *"#uribe un the hause", "#madrid gana la champions", "#hate encallated wale", "egg", "level", "Ver Death Note y leer manga", "Anime"* y *"Price Smart" (Pizza)".* Aquí interesa fijarse en el dominio ya establecido sobre la lengua materna, que es adaptada de manera sumisa ante el control que impone una cultura foránea pero hegemónica, sobre todo en el contexto de la globalización.

> Lo que hace que el poder agarre, que se le acepte, es simplemente que no pesa solamente como una fuerza que dice no, sino que de hecho la atraviesa, produce cosas, induce placer, forma saber, produce discursos; es preciso considerarlo como una red productiva que atraviesa todo el cuerpo social más que como una instancia negativa que tiene como función reprimir (Foucault, 1976, p.182).

Así, se puede afirmar que tanto la tecnología como la lengua inglesa han logrado atravesar el "cuerpo social" de este grupo de estudiantes, imponiéndose como un nuevo discurso que

ya hace parte del pensamiento individual y social, que domina con su poder tanto el pensamiento como las acciones de los sujetos. Por supuesto, lo analizado permite a las investigadoras afirmar que las escrituras vernáculas son discursos que acceden al reconocimiento, desde la individualidad, del pensamiento social donde yacen estructuras de poder que controlan todo el cuerpo social.

8.3 Estrategia discursiva del control de la mente

Esta última categoría de análisis, que al igual que las anteriores se ha tomado de Van Dijk, conllevó hacia la identificación de la influencia del contexto, es decir, de la evidencia de modelos contextuales originados en el entorno de los estudiantes: hogar, colegio, ciudad y país. Desde esta mirada, la influencia del contexto en los discursos fue constante en los escritos vernáculos donde el ejercicio de poder, de parte de su escenario educativo, generó discursos portadores de elementos significativos para el presente análisis crítico del discurso. También se reflejó el contexto político junto con los medios de comunicación y la tecnología, además del fenómeno social que pone en evidencia la fusión de lenguas, específicamente el español y el inglés en los discursos cotidianos.

Usando el Análisis Crítico del Discurso se buscó exhumar el pensamiento individual y colectivo que subyace a la escritura vernácula, para encontrar en ésta vestigios sociales que siempre están arraigados en este tipo de expresión.

Por último, es necesario mencionar que a través de este análisis crítico del discurso realizado a las escrituras vernáculas de estudiantes de la educación media, fue posible hallar problemáticas de carácter social y político, focos que son de gran importancia para esta

metodología por el propósito de la misma que, desde Van Dijk (1999), se fundamenta en "estudiar primariamente el modo en que el abuso del poder social, el dominio y la desigualdad son practicados, reproducidos, y ocasionalmente combatidos, por los textos y el habla en el contexto social y político" (p.23). Lo mencionado pudo reconocerse ya que las intenciones comunicativas, los temas, el uso de palabras, las referencias y expresiones relacionadas. En cada discurso expuesto, se explicitaron manifestaciones que contribuyen a la reproducción de estructuras históricas de poder que establecen en el marco social desigualdad e injusticia. Evidentemente, la práctica del poder continúa dominando desde instituciones o fuerzas que buscan la continuidad de discursos a través de las nuevos grupos sociales, quienes a su vez terminan haciendo parte de la reproducción del poder y de la dominación a través de su discurso y acción.

9. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

A continuación se presentan las conclusiones que recogen el estudio realizado de las escrituras vernáculas desde la metodología del Análisis Crítico del Discurso, en la búsqueda de discursos de poder que subyacen a ellas.

1. Es posible caracterizar en los escritos vernáculos de los estudiantes de educación media elementos que se configuran como reflejo de los discursos de poder que se encuentran arraigados en el contexto social y que responden a concepciones, ideologías y creencias aceptadas y reconocidas socialmente. Al realizar el análisis de los escritos vernáculos, a través de la metodología del Análisis Crítico del Discurso, se evidencia que dichos escritos dan cuenta del aparato ideológico construido socialmente y en el que se muestra la influencia de las instituciones y elementos sociales, como la familia, la escuela, lo político y los medios de comunicación, y la relación con categorías existenciales en las que se identifican conceptos de vida, muerte, bien, mal, emociones y sentimientos.

Por tanto, se pueden visualizar en los escritos los sujetos y contextos que se encuentran en sus trasfondos, permitiendo identificar los escenarios en los que se escribe lo que se escribe, es decir, los lugares de enunciación, detrás de los cuales se encuentra el dominio de discursos canónicos que se mantienen y reproducen.

2. Los estudiantes del nivel de educación media encuentran a través de las prácticas vernáculas la oportunidad para manifestar, espontánea y libremente, aquello que desean, piensan y quieren, incluso, ideas y creencias desde las cuales emergen discursos de poder

como forma de representación del pensamiento aceptado socialmente y arraigado desde el lenguaje, mostrando que, finalmente, se reproduce el pensamiento social en ellos.

En síntesis, se evidencia –gracias al Análisis Crítico del Discurso– influencia en los escritos vernáculos de doctrinas de instituciones sociales, como lo son los medios de comunicación, la escuela, la familia y lo político; es evidente cómo dichas instituciones influyen en los discursos de los estudiantes que finalmente dan cuenta, no solo de las construcciones individuales, sino de aquellas colectivas que se aceptan y reproducen. Y es que, al hablar de poder, se ratifica que permanece un aparato ideológico en el pensamiento de los adolescentes, que trasciende sus discursos permanentemente y permea sus acciones.

3. Las prácticas escriturales vernáculas son un reflejo de la subjetividad que muestra que a través de ellas transitan ideas, creencias y concepciones que dominan socialmente y con las cuales se ejerce poder en los individuos sin que estos sean conscientes de ello, lo cual permite afirmar que, en último término, la subjetividad no se configura aislada de lo social sino que, por el contrario, está determinada por ello. En consecuencia, el sujeto que realiza prácticas escriturales vernáculas, se puede transformar en la medida en que se haga consciente de su relación con lo social, ya que el pensamiento se configura desde las relaciones y los discursos sociales en los contextos en los que se desenvuelve el sujeto, quien lleva consigo cargas históricas e ideológicas que responden a un componente individual que no es posible comprender si no se enmarca en el entorno social, es decir, existe una relación dialéctica entre el sujeto que escribe y la sociedad, en una tensión que muestra que lo individual necesariamente es reflejo de lo social.

4. Las prácticas vernáculas reflejan la trascendencia de la escritura como forma de comunicación, posibilitan la expresión de ideas, sentimientos, emociones y pensamientos elaborados por el sujeto en relación con su contexto social, lo que implica, que se evidencian en ellas, reproducción de discursos de poder aceptados socialmente. Siendo la palabra un reflejo del pensamiento, es posible reconocer a través del sujeto la forma de pensar de toda una comunidad, e igualmente identificar discursos colectivos en prácticas individuales. Por lo anterior, es viable observar en los escritos vernáculos rasgos sociales que dan cuenta de los discursos de poder y que dirigen las actuaciones individuales y colectivas. En síntesis, existe una relación directa entre el pensamiento y el lenguaje como constructos sociales que son reflejo de ideologías y creencias arraigadas en ellos, lo que permite afirmar que cada vez que una persona usa algún discurso, no solo la reproduce, sino que lo legitima, manteniendo el *statu quo* al que en la realidad se refiere, lo que impide cualquier transformación social.

5. El análisis crítico del discurso, como metodología utilizada en el presente estudio, permite comprender la relación existente entre el pensamiento y el lenguaje en términos de dominio y poder, estableciendo que los escritos que realiza un sujeto son representación de constructos sociales; desde este aspecto, se reconoce como novedosa la *matriz de análisis* generada y desarrollada durante el estudio, que permite ordenar la información y realizar su análisis para alcanzar los propósitos de la investigación. Por tanto, y como aporte a futuros estudios en el tema de análisis de discursos, puede ser de utilidad dicha matriz, la cual puede convertirse en un aporte a las investigaciones relacionadas con las ciencias humanas y sociales.

6. Categorizar los discursos de poder que emergen de las escrituras vernáculas de los estudiantes posibilita comprender que toda expresión escritural replica elementos portadores de ideologías y trasfondos socio-culturales; lo que implica realizar análisis profundos y cuidadosos que bien pueden realizarse desde la mirada de un agente externo, conocedor del contexto, o desde el ejercicio netamente auto-reflexivo, pero que además involucra múltiples variables en los ámbitos de la subjetividad y la intersubjetividad. En consecuencia, el estudio realizado podría continuarse desde las diferentes miradas de análisis, en donde, bien podrían incluirse diversas formas de fomentar y recoger las escrituras vernáculas, vincular otros agentes investigativos, e incluso llevar a los autores de los textos vernáculos a realizar sus propios análisis discursivos, para que sean conscientes del poder que se ejerce a través de ellos.

7. Analizar las escrituras vernáculas de los estudiantes de educación media de una institución educativa permite, además, de realizar su análisis con la intención investigativa, reconocer en los escritos emociones, sentimientos, pensamientos, ideas, expectativas, concepciones, creencias, gustos, ideologías, y, en general, formas de auto-comprensión e interpretación del mundo que los rodea. Por tanto, dichas escrituras pueden servir a la institución educativa participante en el estudio, para analizar elementos que favorecen el conocimiento a mayor profundidad de sus estudiantes, para implementar nuevas formas de relacionarse con ellos, de acercarlos al conocimiento y de acompañar sus procesos académicos y socio-afectivos.

8. Es posible, a través de las escrituras vernáculas, comprender realidades en el contexto educativo, que permiten promover la formación de ciudadanos conscientes, en un ejercicio

metacognitivo que posibilita al sujeto comprender cómo la cultura y la sociedad influyen sobre él; adicionalmente, la escuela puede generar nuevas prácticas pedagógicas y didácticas partiendo de ellas, convirtiéndose en un escenario desde el que se comprende y trasciende lo social. Si realmente la escuela quiere ser un espacio transformador, debe partir por generar consciencia.

Lo anterior implica, además, que la escuela realice un ejercicio de formación política, en la que el individuo se piense como parte de la sociedad en términos de derechos y deberes que soportan la dimensión democrática.

9. Se evidencia que existe una contradicción entre el discurso de la escuela, que pretende formar en los valores democráticos de igualdad, respeto, inclusión y solidaridad; y los discursos socialmente dominantes como machismo, imposición y exclusión, que se reproducen y mantienen en el aparato social. Dicha contradicción puede hacer pensar que los procesos educativos de la escuela no están transformando la sociedad tanto como lo manda su deber ser.

10. Desde la línea de investigación de la Antropología Pedagógica y el Desarrollo Humano, la investigación parte de la comprensión del individuo como sujeto social, el cual es un constructo del desarrollo histórico-social y, como tal, un ser educable. El proceso de formación del individuo parte, según lo desarrollado en el presente trabajo de investigación, de la considerabilidad del lenguaje como praxis social en la que es posible evidenciar las ideologías e imaginarios que ejercen poder en el sujeto, lo cual, por esto mismo, está relacionado con la antropología pedagógica.

11. Las escrituras vernáculas representan una forma de explorar elementos de la subjetividad que difícilmente podrían rastrearse de otras maneras. Por esta razón deben incluirse en la enseñanza y en investigaciones como otra manera de entender la lectura y la escritura, que contribuye a la configuración de un ciudadano consciente y crítico, necesario para la democracia. Resulta interesante utilizar las escrituras vernáculas para fomentar otras maneras de comprender la lectura y la escritura en la escuela, desmarcándose así de los cánones establecidos y fomentando el desarrollo de la creatividad, la libertad y el lenguaje.

Esto hace necesario que la escuela se acerque a la subjetividad del estudiante desde la escritura, ya que esta es una forma de exteriorizar la fuerza del pensamiento individual y colectivo. Lo que implica para la escuela la generación de espacios de enseñanza desde el respeto por la individualidad de los estudiantes, pues pueden reconocerse en las escrituras vernáculas gustos, afinidades y talentos que en otras formas escriturales pueden pasar desapercibidos.

Las siguientes son algunas recomendaciones que se plantean a partir de la investigación realizada:

1. El estudio se puede continuar incluyendo diversas maneras de fomentar y recoger las escrituras vernáculas, vincular otros agentes investigativos, e incluso llevar a los autores de los textos vernáculos a realizar sus propios análisis discursivos en términos del poder que se refleja en ellos. Esto permitiría la generación de conciencia a través del ejercicio metacognitivo que permita al individuo comprender cómo los discursos socialmente dominantes influyen en él y, por lo tanto, en sus pensamientos y acciones.

2. Los escritos vernáculos, debido a sus rasgos de espontaneidad, permiten a la institución educativa analizar elementos que favorecen el conocimiento profundo de sus estudiantes, pues pueden evidenciarse a través de dichas escrituras elementos de la subjetividad que evidencian gustos, intereses, talentos y problemáticas del entorno educativo y familiar. Los anteriores aspectos son fundamentales para trabajar alrededor de actividades favorecedoras de la democracia, la inclusión, el respeto y la equidad en el escenario educativo.

3. Se podría continuar el estudio sobre prácticas letradas vernáculas desde un trabajo interdisciplinario en el ámbito educativo (psicología, convivencia, familia y docencia), para favorecer el conocimiento de los estudiantes, el diseño y desarrollo de nuevas prácticas pedagógicas, en donde las diferentes áreas que allí interactuaran ayudaran a alcanzar los propósitos de los procesos educativos.

10. REFERENCIAS

1. Bourdieu, P. (1980). *Campo de poder, campo intelectual*. http://ceiphistorica.com/wp-content/uploads/2016/01/bourdieu-campo-de-poder-campo-intelectual.pdf . Recuperado el 8 de Febrero de 2018.

2. _____. (1997). *Razones prácticas sobre la teoría de la acción*. http://epistemh.pbworks.com/f/9.%2BBourdieu%2BRazones%2BPr%C3%A1cticas.pdf. Recuperado el 13 de Marzo de 2018.

3. _____. (1999). *Intelectuales, política y poder*. https://edoc.site/bourdieu-p-intelectuales-politica-y-poderpdf-pdf-free.html. Recuperado el 14 de Marzo de 2018.

4. _____. (2000). *Poder, derecho y clases sociales*. https://rfdvcatedra.files.wordpress.com/2013/02/pierre-bourdieu-poder-derecho-y-clases-sociales.pdf. Recuperado el 13 de Marzo de 2018.

5. Cassany, D, Sala, J y Hernández, C. (s.f). *Escribir al margen de la ley: prácticas letradas vernáculas de adolescentes catalanes*. http://www.lllf.uam.es/clg8/actas/pdf/paperCLG21.pdf. Recuperado el día 7 de noviembre de 2017.

6. Cassany, D, y Comas, P. (1989). *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*. Barcelona: Paidós

7. Cassany, D. (2006). *Tras las líneas: sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Anagrama.

8. _____. (2009). *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós.

9. _____. (2011). *Prácticas letradas contemporáneas: claves para su desarrollo*. http://www.leer.es/wpcontent/uploadas/webcast/documentos/pràcticas_letradas/conferencia_DanielCassany.pdf. Recuperado el día 7 de febrero de 2018.

10. _____. (2012). En línea. *Leer y escribir en la red*. Barcelona: Anagrama.

11. Catoggio. L. (2007). *Foucault y la hermenéutica: convergencias y divergencias en torno a las prácticas sociales*. http://www.redalyc.org/pdf/1411/141115624006.pdf. Recuperado el 18 de Abril de 2018.

12. Cruz, J. (2006). *El pensamiento de Michel Foucault como caja de herramientas*. Manizales: Universidad de Caldas.

13. Foucault, M. (1976). *Curso del 7 de enero de 1976*. http://www.ram-wan.net/restrepo/poder/conferencias-microfisica.pdf. Recuperado el 18 de Marzo de 2018.

14. _____. (1976). *Curso del 14 de enero de 1976*. http://www.ram-wan.net/restrepo/poder/conferencias-microfisica.pdf. Recuperado el 18 de Marzo de 2018.

15. _____. (1979). *Microfísica del poder*. España, Madrid: La piqueta.

16. _____. (1979). *Nacimiento de la biopolítica*. Fondo de Cultura económica.

17. Foucault, M. (1984). *¿Cómo se ejerce el poder?* En http://www.unizar.es/deproyecto/programas/docusocjur/FoucaultPoder.pdf. Recuperado el día 3 de Febrero de 2018.

18. _____. (1988). *El sujeto y el poder*. http://terceridad.net/wordpress/wp-content/uploads/2011/10/Foucault-M.-El-sujeto-y-el-poder.pdf. Recuperado el día 7 de Marzo de 2018.

19. _____. (1992). *El orden del discurso*. http://www.uruguaypiensa.org.uy/imgnoticias/680.pdf. Recuperado el 9 de Marzo de 2018.

20. _____. (1997). *Defender la sociedad.* https://monoskop.org/images/3/34/Foucault_Michel_Defender_la_sociedad.pdf . Recuperado el 15 de Marzo de 2018.

21. Galeano, María Eugenia. (2004). *Diseño de proyectos en la investigación cualitativa*. Medellín: Universidad EAFIT.

22. Guevara, P. (s.f). *Critica a la teoría del poder de Michel Foucault*. http://servicio.bc.uc.edu.ve/derecho/revista/mempol6/6-6.pdf. Recuperado el día 22 de Marzo de 2018.

23. MEN. (1994). *Ley general de educación. Ley 115 de 1994*. https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-85906_archivo_pdf.pdf. Recuperado el 5 de Marzo de 2018.

24. _____. (s.f.). *Plan decenal de educación 2016 – 2026*. http://www.plandecenal.edu.co/cms/index.php/glosario-pnde/educacion-media. Recuperado el 8 de noviembre de 2017.

25. _____. (s.f.). *Estándares básicos de competencias*. https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-116042_archivo_pdf1.pdf. Recuperado el día 7 de Marzo de 2018.

26. _____. *Estándares básicos de competencias del lenguaje*. https://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-116042_archivo_pdf1.pdf. Recuperado el día 7 de marzo de 2018.

27. Roel Pérez, M. (s.f.). *Foucault – Bourdieu. Algunas nociones sobre el poder*. https://iinnuar.wordpress.com/2013/07/08/foucault-bourdieu-algunas-nociones-sobre-el-poder/. Recuperado el 15 de Marzo de 2018.

28. Santander, P. (2011). *Por qué y cómo hacer Análisis de Discurso*. Chile: Universidad Católica de Valparaíso.

29. Van Dijk, T. (1994). *Cátedra UNESCO. Discurso, poder y cognición social*. Cuaderno N°2. Escuela de Ciencias del Lenguaje y Literaturas de la Universidad del Valle.

30. _____. (1999). *El análisis crítico del discurso*. España, Barcelona: Anthropos.

31. _____. (2002). *El análisis crítico del discurso y el pensamiento social*. http://atheneadigital.net/article/view/n1-van/22-pdf-es. Recuperado el 16 de Marzo de 2018.

32. Vizcarra, F. (2002). *Premisas y conceptos básicos en la sociología de Pierre Bourdieu*. http://www.redalyc.org/pdf/316/31601604.pdf. Recuperado el 22 de Noviembre de 2018.

33. Zavala, V. (2002). *Negociando prácticas vernáculas: el fracaso de la literacidad en la vida comunal*. https://es.scribd.com/document/51359719/VIRGINIA-ZAVALA-Negociando-practicas-vernaculas-el-fracaso-de-la-literacidad-en-la-vida-comunal. Recuperado el 18 de Marzo de 2018.

34. _____. (2004). *Escritura y sociedad. Nuevas perspectivas teóricas y etnográficas*. Lima: Universidad Católica del Perú.

35. _____. (2009). *La literacidad o lo que la gente hace con la lectura y la escritura*. Tomado de: Cassany, Daniel (2009). Para ser letrados. Barcelona: Paidós.

36. _____. (2013). *Literacidad académica, etnografía e interdisciplinariedad: una nueva mirada al objeto de estudio*. Buenos Aires: Universidad Nacional de Quilmes. http://ira.pucp.edu.pe/canal-investigador/virginia-zavala-literacidad-academica-etnografia-e-interdisciplinariedad-una-nueva-mirada-al-objeto-de-estudio/. Recuperado el día 1 de Marzo de 2018.

37. Zavala, V, Niño, M, y Ames, P. (2204). *Escritura y sociedad*. Perú: Red para el Desarrollo de las Ciencias Sociales en el Perú.

11. ANEXOS

1. ANEXO 1: CONSENTIMIENTO INFORMADO DE LA INSTITUCIÓN
2. ANEXO 2: ELEMENTO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN
3. ANEXO 3: FOTOGRAFÍAS DE ESCRITOS VERNÁCULOS
4. ANEXO 4: MATRIZ MATERIAL USADA PARA EL ANÁLISIS CRÍTICO DE LAS ESCRITURAS VERNÁCULAS

ANEXO 1: CONSENTIMIENTO INFORMADO DE LA INSTITUCIÓN

INFORMACIÓN DEL ESTUDIO

TÍTULO DEL ESTUDIO: **Discursos de poder en prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de educación media.**

INTRODUCCION: el objetivo de este documento es informarle sobre el estudio en el que le invitamos a participar. Nuestra intención es que usted reciba la información correcta y suficiente para que pueda decidir si quiere o no participar en el mismo. Para ello lea esta hoja informativa con atención y nosotras le aclararemos las dudas que le puedan surgir después de la explicación.

PARTICIPACIÓN VOLUNTARIA: debe saber que su participación en este estudio es voluntaria y que puede decidir no participar en el mismo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL ESTUDIO: el propósito del estudio es caracterizar a través del método del análisis crítico del discurso las escrituras vernáculas de los estudiantes de educación media, para caracterizar las ideologías, imaginarios, posturas y creencias que le subyacen y a través de las cuales se ejerce poder socialmente en el pensamiento y acción de los sujetos.

BENEFICIOS Y RIESGOS DERIVADOS DE SU PARTICIPACIÓN EN EL ESTUDIO: dado que se trata de un proyecto de investigación en el que usted participa de forma voluntaria, no hay ningún beneficio directo para usted por el simple hecho de participar. Sin embargo, considere que el objetivo de caracterizar los discursos de poder en prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de educación media tiene beneficios potenciales para las ciencias humanas y sociales y, particularmente, para cualificar algunas prácticas pedagógicas que eventualmente pueden mejorar los procesos de educación. La participación en esta investigación no supone ningún riesgo o daño físico, mental o moral.

CONFIDENCIALIDAD: el tratamiento, la comunicación y la sesión de los datos de carácter personal de todos los participantes se ajustarán a lo dispuesto en la Ley 1090 de 2006. De acuerdo con lo que establece la legislación mencionada, usted puede ejercer los derechos de acceso, modificación, oposición y cancelación de datos, para lo cual deberá dirigirse a las investigadoras. En efecto, los datos que se recojan en la institución educativa serán tratados con reserva de forma directa por las investigadoras, y sólo se analizarán para efectos de la ya mencionada investigación, es decir, para propósitos estrictamente académicos y científicos, por lo cual, eventualmente, los resultados pueden ser comunicados en congresos y/o publicarse en revistas científicas.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Después de haber leído la anterior hoja de información, de comprender las explicaciones ofrecidas por las investigadoras y de hacer las preguntas que he considerado oportunas, yo Javier Darío Albarracín Barreto, con C.C # 79671754 de Bogotá, en calidad de vicerrector del Colegio José Max León, autorizo la participación voluntaria de esta institución educativa en la investigación *Discursos de poder*

en prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de educación media, desarrollada por las profesionales Luz Adriana Venegas Escobar y Paula Marcela López Mejía, la cual es parte de su proceso de formación como Especialistas en Didácticas para Lecturas y Escrituras con énfasis en Literatura de la Universidad de San Buenaventura, sede Bogotá, y cuyo objetivo es caracterizar a través del análisis crítico los discursos de poder que subyacen a las prácticas escriturales vernáculas de estudiantes de educación media.

Firma de las partes

Participante

Nombres y apellidos: **JAVIER ALBORNOZ BARRETO**

Firma: _____

C.C #: 79671754 de: Bogotá

Fecha: 23 DE MAYO DE 2018

Se asegura explícitamente la confidencialidad de los datos (art. 2.5) y no se mencionará al participante en caso necesario sin su autorización.

Investigadoras

Nombres y apellidos: **PAULA MARCELA LÓPEZ MEJÍA**

Firma: Paula Marcela López M.

C.C #: 52.432.546 de: Bogotá

Fecha: 23 DE MAYO DE 2018

Nombres y apellidos: **LUZ ADRIANA VENEGAS ESCOBAR**

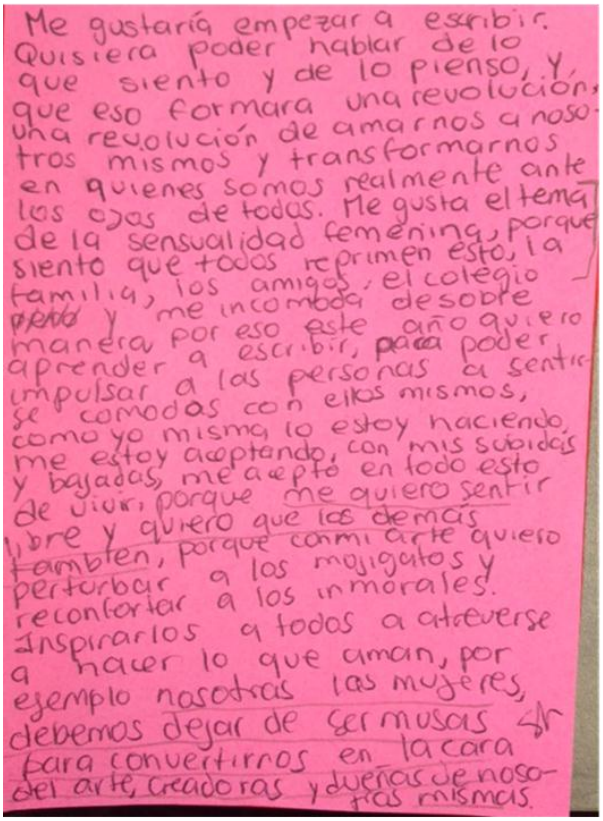
Firma: Luz Adriana Venegas E.

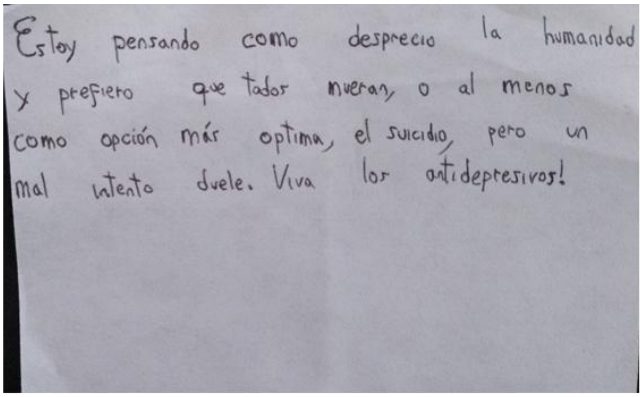
C.C #: 35.220.588 de: La Calera

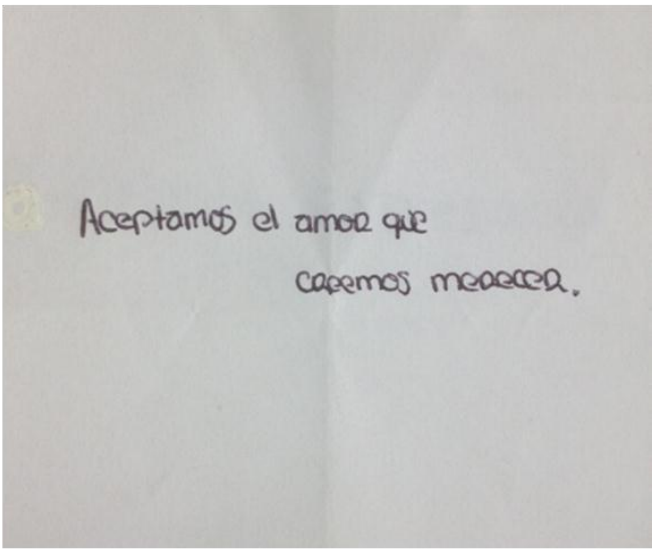
Fecha: 23 DE MAYO DE 2018

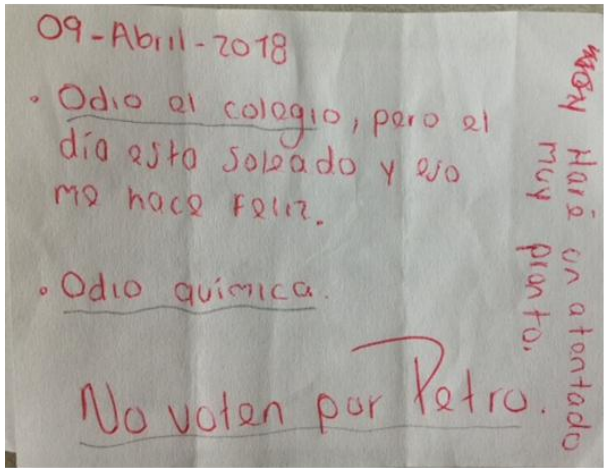
ANEXO 2: ELEMENTO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

ANEXO 3: FOTOGRAFÍAS DE ESCRITOS VERNÁCULOS


Me gustaría empezar a escribir. Quisiera poder hablar de lo que siento y de lo pienso, y, que eso formara una revolución, una revolución de amarnos a nosotros mismos y transformarnos en quienes somos realmente ante los ojos de todos. Me gusta el tema de la sensualidad femenina, porque siento que todas reprimen esto, la familia, los amigos, el colegio y me incomoda desobre manera por eso este año quiero aprender a escribir, para poder impulsar a las personas a sentirse comodas con ellos mismos, como yo misma lo estoy haciendo me estoy aceptando, con mis subidas y bajadas, me acepto en todo esto de vivir, porque me quiero sentir libre y quiero que los demás tambien, porque con mi arte quiero perturbar a los mojigatos y reconfortar a los inmorales. Inspirarlos a todos a atreverse a hacer lo que aman, por ejemplo nosotras las mujeres, debemos dejar de ser musas para convertirnos en la cara del arte, creadoras y dueñas de nosotras mismas.


Estoy pensando como desprecio la humanidad y prefiero que todos mueran, o al menos como opción más optima, el suicidio, pero un mal intento duele. Viva los antidepresivos!

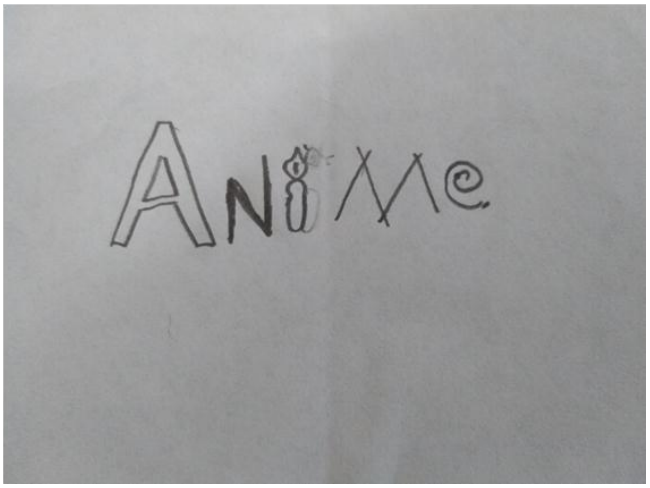

Aceptamos el amor que cremos merecer.

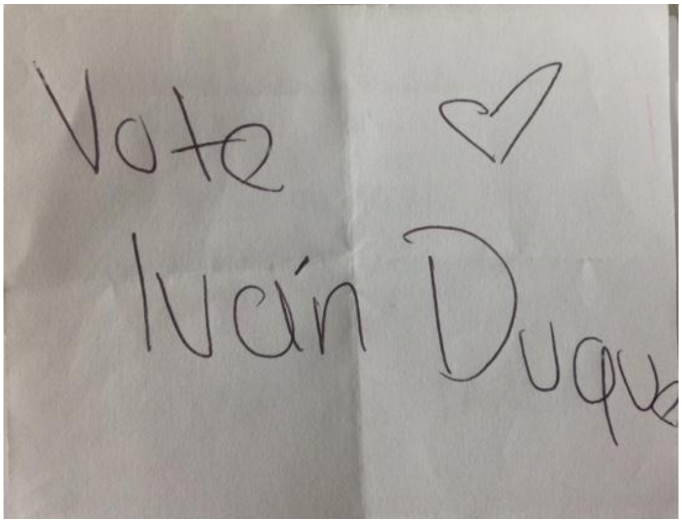

09-Abril-2018

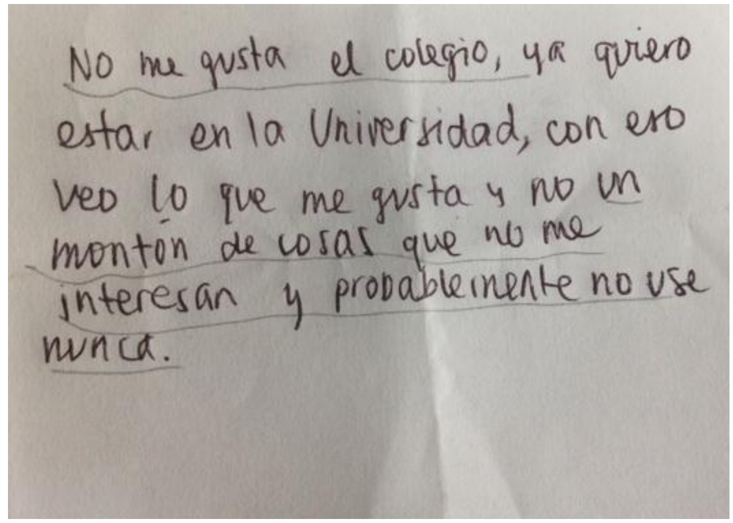
- Odio el colegio, pero el día esto sabado y eso me hace feliz.
- Odio química.

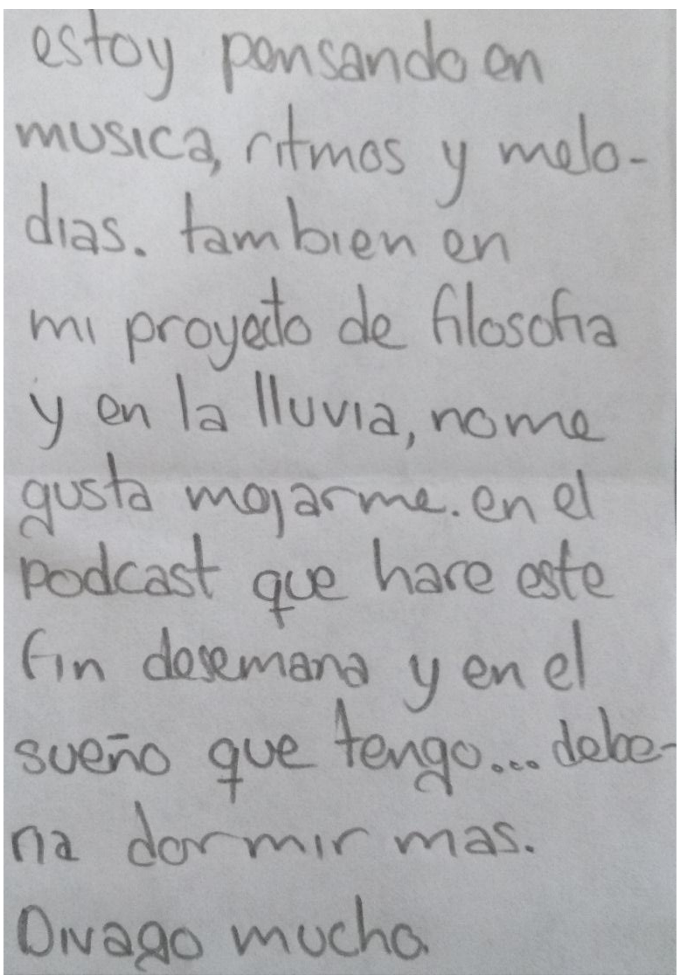
No voten por Petro.

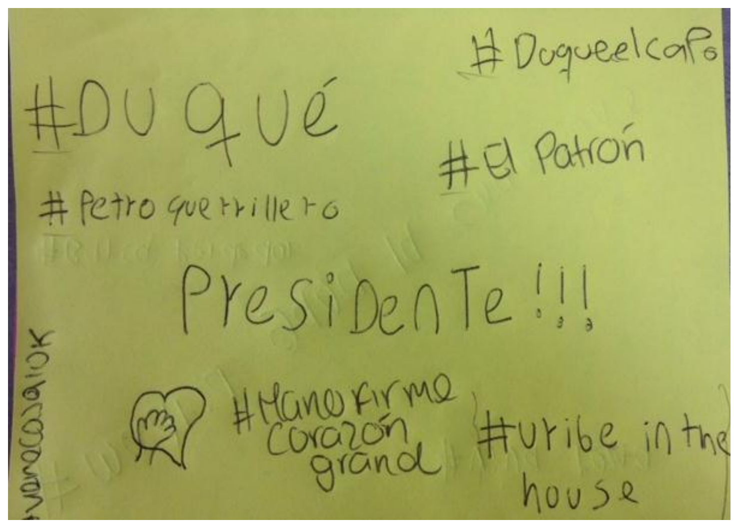
Hare un atentado muy pronto.

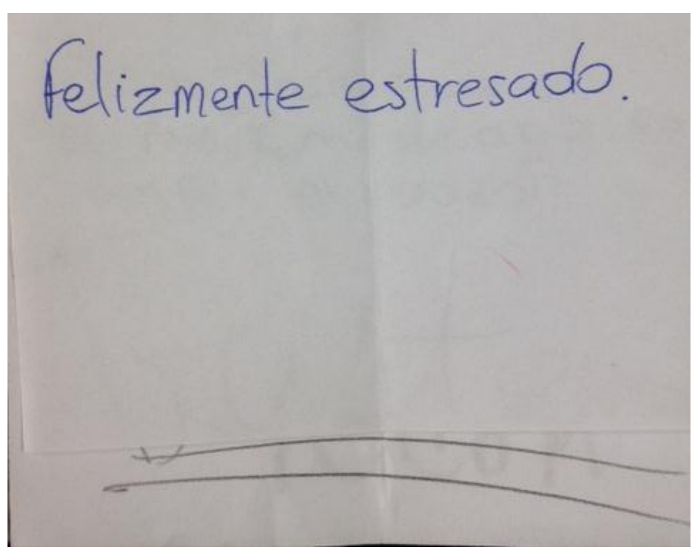



Vote ♡
Iván Duque


No me gusta el colegio, ya quiero estar en la Universidad, con eso veo lo que me gusta y no un montón de cosas que no me interesan y probablemente no use nunca.


estoy pensando en musica, ritmos y melodias. tambien en mi proyecto de filosofia y en la lluvia, no me gusta mojarme. en el podcast que hare este fin de semana y en el sueño que tengo... deberia dormir mas. Divago mucho


#Duqueelcapo
#DUQUÉ
#El Patrón
#petro guerrillero
PresiDenTe!!!
#Mano firme corazón grand
#uribe in the house


felizmente estresado.

No se me hace que el colegio mida nuestras capacidades y conocimiento. Es diferente saber a aprenderse algo de memoria o ser responsable o aplicado.
O respondiendo preguntas de la a hasta la d.
No siempre el de las mejores notas es inteligente y el de las peores notas no sabe.

Estoy pensando en lo que estoy haciendo con mi vida, si lo que hago es bueno o malo

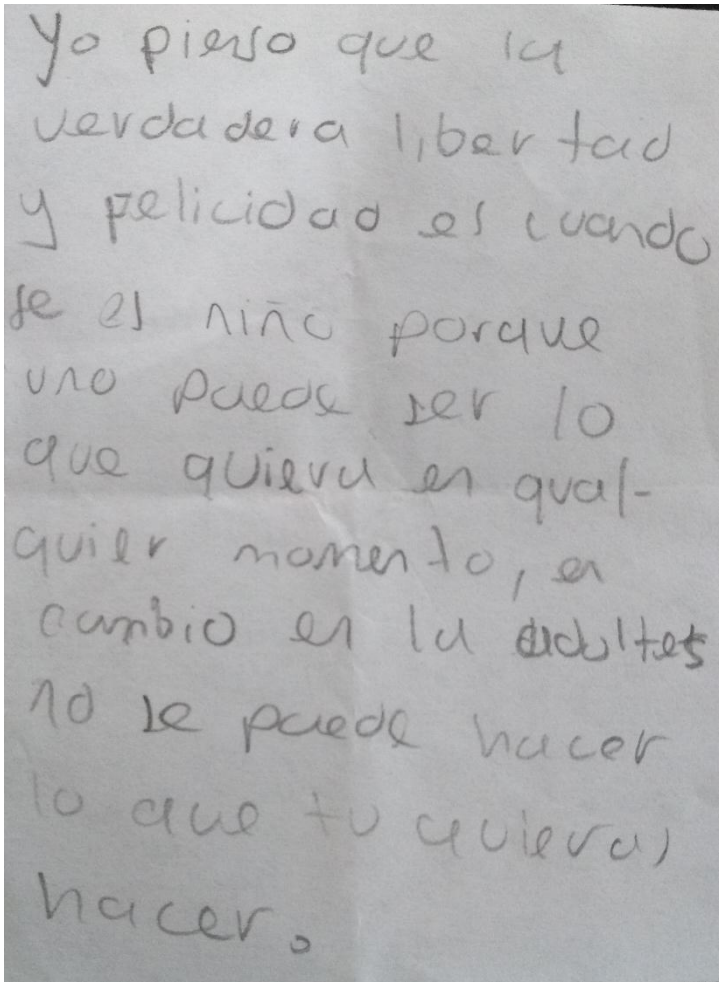
Creo que merezco una oportunidad

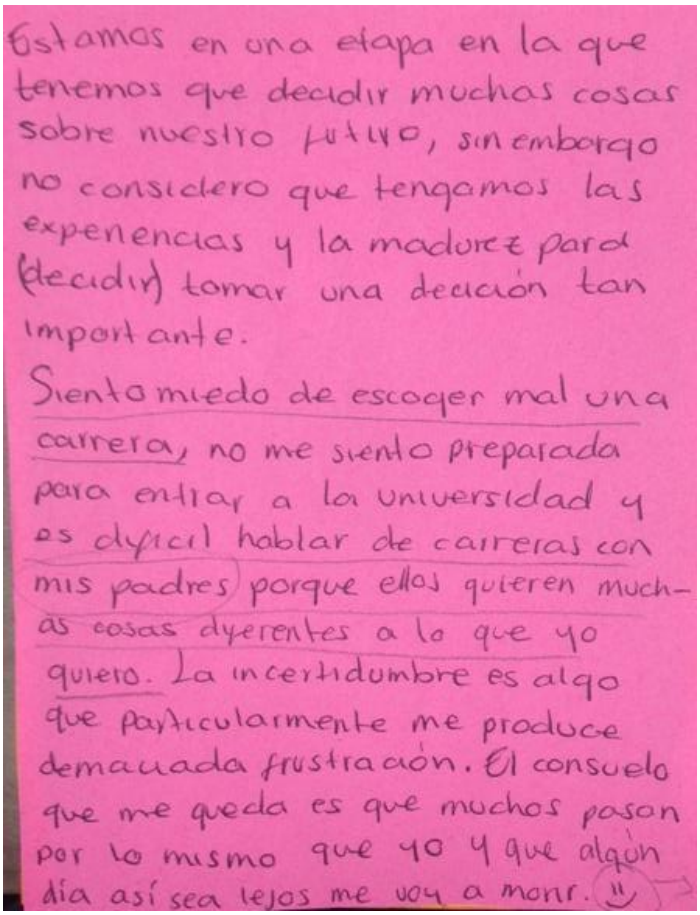
Lo importante es trascender, dejar marca, la voluntad debe ser esencial Para lograr esto, muchos quieren suicidarse pero la magia de la vida está en disfrutar el momento con todas las gracias que tenemos. Somos Privilegiados solo Por vivir, debemos aprender de lo malo y disfrutar lo bueno

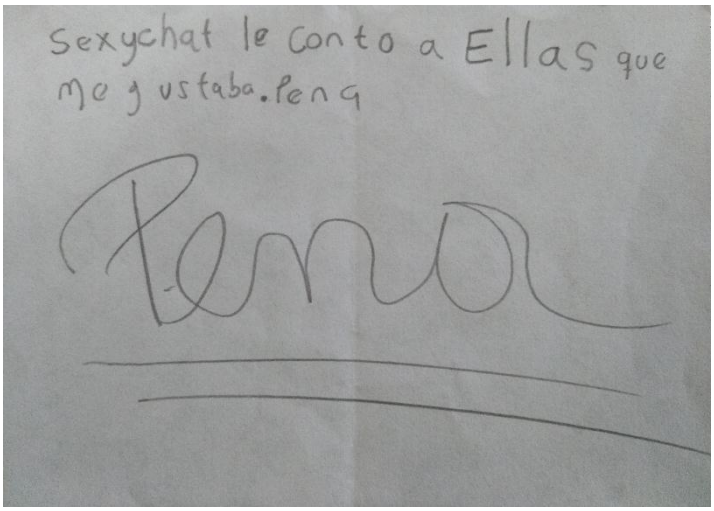
La muerte es la solucion a la Vida

Como si algo me hiciera falta. Como si quisiera, pero a la vez no. Depende de mi, pero también de él.
Seguir así o cambiar.
Mejor Cambiar.
Si, mucha falta.
Espero que no siga así, que no sea para siempre, y aunque no lo sea, que sea por ahora.
Y de verdad.

(estaba inspirada jaja)


Yo pienso que la verdadera libertad y felicidad es cuando se el niño porque uno puede ser lo que quiera en cualquier momento, en cambio en la adultes no le puede hacer lo que tu quieras hacer.


Estamos en una etapa en la que tenemos que decidir muchas cosas sobre nuestro futuro, sin embargo no considero que tengamos las experiencias y la madurez para el (decidir) tomar una decición tan importante.
Siento miedo de escoger mal una carrera, no me siento preparada para entrar a la universidad y es dyicil hablar de carreras con mis padres porque ellos quieren muchas cosas dyerentes a lo que yo quiero. La incertidumbre es algo que particularmente me produce demaciada frustración. El consuelo que me queda es que muchos pasan por lo mismo que yo y que algún día así sea lejos me voy a morir. ☺


Sexychat le conto a Ellas que me gustaba. Pena

ANEXO 4: MATRIZ MATERIAL USADA PARA EL ANÁLISIS CRÍTICO DE LAS ESCRITURAS VERNÁCULAS

Descripción del texto		
	Escritura vernácula	**Elementos discursivos para analizar**
Tipo de texto	"No se me hace que el colegio mida nuestras capacidades y conocimiento. Es diferente saber a aprenderse algo de memoria o ser responsable o aplicado. O respondiendo preguntas de la a la d. No siempre el de las mejores notas es inteligente y el de las peores notas no sabe" "Como si algo me hiciera falta. Como si quisiera pero a la vez no. Depende de mí, pero también de él. Seguir así o cambiar. Mejor cambiar. Si, mucha falta. Espero que no siga así, que no sea para siempre, y aunque no lo sea, que sea por ahora, y de verdad. (estaba inspirada jaja)" "Los colores son raros, colorear me desestreza, toca ponerle morado a dentro de este poema porque o sino la luz se ve fea, pero bueno, ya que, seguiré coloreando y tocará con tonos…" "En este momento realmente…", "Estoy preocupado…", "Estoy	**Textos expresivo** Lenguaje coloquial. Lenguaje poético. Comunican deseo, sentimientos, pensamientos. Presentan subjetividad. Predomina la primera persona. Presenta exclamaciones. Recurrencia de expresiones enfáticas. Utiliza lenguaje metafórico.

	pensando…", "Estoy demasiado…" "verdadera…" "Suicidio, muerte, vida, bueno, malo, solución, pensando, preocupación, futuro" "Estoy pensando en música, ritmos y melodías, también en mi proyecto de filosofía y en la lluvia, no me gusta mojarme. En el podcast que haré este fin de semana y en el sueño que tengo…debería dormir más. Divago mucho." "Nervios de felicidad pensando en el sexychat." "…La canción de Naruto que canta Isaac todo el tiempo y hace que se me pegue en la cabeza" "En este momento me siento muy incompleto" "Estoy demasiado feliz al darme cuenta…" "Tengo una tristeza infinita…"	Se utilizan adjetivos y sustantivos calificativos y aumentativos.
Macroestructura semántica	"No me gusta el colegio, ya quiero estar en la Universidad, con eso veo lo que me gusta y no un montón de cosas que no me interesan y probablemente no use nunca" "No voten por Petro"	Educación o enseñanza (colegio) Política (proceso electoral)

	"Duque el capo"	
	"Todos juegan videojuegos de Nintendo" # =) "XD, Sexychat, Podcast, Anime"	Medios de comunicación y tecnología
	Uso de emoticones.	
	"La muerte es la solución a la vida" "Morir es la única solución" "Estoy pensando como desprecio la humanidad y prefiero que todos mueran, o al menos como opción más óptima, el suicidio, pero un mal intento duele. Viva los antidepresivos!"	Vida – Existencialismo. Se encuentran elementos que confrontan la vida con la muerte, la trascendencia y las intenciones de vida.
	"Perdido en el universo, no sé qué quiero, ni para donde voy, nada es suficiente para mí, me aburro fácil y pierdo el tiempo"	
	"Tengo una tristeza infinita. Hay un vacío en mi vida que yo nunca he podido llenar, por más que lo intente sin embargo, probablemente estoy mejor que nunca. Me odio"	Insatisfacción. Predominan expresiones que denotan insatisfacción frente a la vida, lo bueno y lo malo.

	"ESTOY CONFUNDIDA NO/SE QUE HACER"	Divagación. Se encuentran elementos que muestran inquietud, búsqueda de respuestas, soluciones, confrontaciones del propio sujeto.
Recursos retóricos	"Mariposas en el estómago" (metáfora) "Cocinar galleticas con arsénico" (metáfora)	**Expresión metafórica** que refleja una idea aceptada por imaginarios sociales respecto a la sensación de enamoramiento e ideas de vida, muerte, bien y mal.
	"Felizmente estresado" (paradoja)	El juego de contrariedad propio de la **paradoja**, permite exaltar una idea con una carga de ironía. Puede responder a la forma social de tener que aceptar la dinámica cotidiana.
	"Aceptamos el amor que creemos merecer" "Creo que merezco una oportunidad" "Pienso que hay que ver las cosas siempre del lado positivo" (sentencias)	La **sentencia** deja entrever "el aprendizaje de una lección" quizá cultural o moral.
	"Todo el mundo dice cosas súper buenas" (Hipérbole) "Romper el corazón" "Estoy pensando en la depresión en la que puedo	La **exageración** permite interpretar que existen modelos referenciales instaurados en la concepción de que los "otros" son "mejores" con relación al emisor, también deja entrever la concepción de que lo que se

	estar hundido en este momento” “Demasiado, muy, infinita, nada, más, odio, “	piensa o siente es superior a lo que sienten o piensan los demás.
Estilo (estructura léxica y sintáctica)	“No puedo decir nada a mis papás” “Pene presidente”	**Palabra patriarcal** que sustituye u oculta a la madre. Referencia al órgano sexual masculino como opción presidencial dejando de lado la intención de inclusión femenina.
	“Mi novia tuvo la culpa, yo soy el que tiene que pedir perdón” “Nosotras las mujeres, debemos dejar de ser musas para convertirnos en la cara del arte, creadoras y dueñas de nosotras mismas” “Ella sabe que dinero le gaste gucci, armani, chanel todo eso le compre”	Se evidencia **machismo**, ya que hay una “aceptación de responsabilidad” masculina que se muestra como obligatoria. Una voz femenina deja entrever implícitamente que existe una idea sobre la mujer como objeto de inspiración más no como creadora. Finalmente, se enuncia explícitamente que a la mujer se le “gasta”, o invierte económicamente; además se percibe un capital económico tras las marcas en mención.
	“Tengo que ir a buscar un libro” “Solo debo aguantar cinco períodos más” “Tengo que irme” “Debo acabar el taller”	**Verbos imperativos** en presente y primera persona que denotan imposición o mando de una autoridad, de una figura dominante.

	"Las tareas que toca hacer" "Y en todo lo que debo hacer este fin de semana" "me debo aguantar un año más" "Tengo una tristeza…, es…, lo importante es…, estoy..."	
	"agobiado, triste, desilusionado, decepcionado, estresado, aburrido, cansado, fea, mamado, mal, fastidio, asco, nada, odio" "aburrido, fastidiado, desesperado, sad, depresión, confundida, tristeza, perdido, nada es suficiente, desprecio"	**Adjetivos y sustantivos** que denotan emociones de tristeza y dejan entrever rechazo, de parte del hablante, ante algo que se impone contra su voluntad. Incluso se incluyen en idioma inglés. Uso de adjetivos que dejan entrever gustos e intereses.
	"música, canción, ver, leer, pizza, whiskey, sexo" "Nervios de felicidad pensando en el sexychat" "Whiskey in the jar, no en sexo. Esther" "…XD"	
	"En este momento…", "estoy pensando"	Uso de tiempos verbales en presente, mostrando actualidad y reiteración de las ideas.
	"¿El día podrá mejorar?", "viva los antidepresivos!",	Uso de signos de puntuación: comas, puntos, signos de admiración e interrogación como forma de preservar la estructura de la lengua y

		resaltar ideas dentro de los textos. **Orden sintáctico** en la construcción oracional: sujeto tácito, verbo, complemento que responde a lo impuesto en la estructura de la lengua, cuando se habla de sí mismo. En el caso del tema político la estructura cambia a V y C, dando prioridad a la acción. Esto con rasgos del registro informal o coloquial. Otros con ideas carentes de estructura formal del idioma y con rasgos de registro informal o coloquial propio de los discursos digitales.
	"Mamado por las pruebas que tuvimos" "Vote Iván Duque" "No voten por Petro"	
	"Sexychat le contó…"	Personificación de sustantivos, dándole voz.
	  "…me rehúso a que sepan lo que pienso. XD"	Uso de lenguaje icónico. Uso de expresiones que se utilizan en la comunicación a través de la tecnología.
Actos de habla	"Quiero volver a academia" "Odio el colegio" "Odio química" "Ya quiero graduarme" "Quiero leer" "Quiero que se acabe el día"	Predomina la **expresividad** a través de sentimientos o actitudes que dejan entrever un rechazo hacia un agente opresor que le somete. La **intencionalidad** de los emisores permite reconocer una evidencia de

	"Quiero irme a casa" "Que asco de clase y profesor" "No me gusta el colegio" "El lunes es un asco" "Estoy preocupado por el futuro y pensando en lo que diré ahorita, y en que odio mi vida" "Lo importante es trascender, dejar marca, la voluntad debe ser esencial para lograr eso muchos quieren suicidarse pero la magia de la vida está en disfrutar el momento con todas las gracias que tenemos. Somos privilegiados solo por vivir, debemos aprender de lo malo u disfrutar de lo bueno": "En este momento realmente me siento muy incompleto". "Yo pienso que la verdadera libertad y felicidad es cuando se es niño porque uno puede ser lo que quiera en cualquier momento, en cambio en la adultez no se puede hacer lo que tu quiere hacer" "La muerte es la solución a la vida" "...Somos privilegiados solo por vivir, debemos aprender de lo malo y disfrutar lo bueno"	sometimiento, de rechazo a una realidad, el colegio. Se evidencian enunciados que muestran intenciones relacionadas con posibles **salidas frente a la presión social, incertidumbre frente al futuro.** Los autores, muestran postura frente a su propia vida, enuncian emociones, a través de la finalidad de los actos de habla que se enmarca en la expresividad, como forma de expresar de manera anónima **aquello que no pueden dentro de las instituciones sociales**. Se valen de la expresividad para mostrar su interioridad desde el anonimato. Se evidencian actos de habla relacionados con el bien y mal - lo bueno y lo malo, se entretejen **elementos culturales de arraigo frente**

	"Estoy pensando en lo que estoy haciendo con mi vida, si lo que hago es bueno o malo".	**al placer y la valoración** de los comportamientos y situaciones. Hay evidencia de **la moral impuesta,** esto en los actos de habla expuestos.
	"Whiskey in the jar". (Es una canción del grupo Metallica con contenido homosexual, violento, que muestra a la mujer con elementos que degradan su dignidad" "Anime" o "Anime de Acción" (Son caricaturas de tipo manga que tratan diversos temas, entre ellos violencia, sexo, homosexualidad, aficiones). "Sexychat…" (Son canales en multimedia para adultos relacionados con el sexo).	Al escribir sobre sus gustos e intereses desde actos de habla expresivos, se entretejen en el trasfondo elementos culturales de **arraigo frente al placer y los elementos prohibidos culturalmente como el sexo, la violencia y el licor.**
Rasgos del control discursivo de la mente (modelos preferenciales)		
Memoria personal (subjetiva – modelos mentales)	"Aunque mi "novia" tuvo la culpa, yo soy el que tiene que pedir perdón y eso me da rabia"	Creencia un **modelo referencial** respecto al papel del hombre frente a una actitud femenina.
	"Morir tiene mucho sentido"	La **experiencia** ha permitido construir una creencia sobre la muerte.
	"El colegio destruye la creatividad y las ganas de aprender" "No me gusta el colegio, ya quiero estar en la Universidad, con eso veo lo que me gusta…" "Ya quiero graduarme y empezar de	En estas creencias personales sobre el colegio, es posible reconocer discursos dominantes: primero en el **control que el colegio ha ejercido** y segundo, en el **modelo preferencial** donde la

	nuevo" "Solo debo aguantar 5 periodos más y me puedo ir de acá para siempre" "Tengo que pasar a la nacional o encontrar una universidad de alto nivel"	**universidad** sí es importante para su vida.
	"Morir es la única solución" "La muerte es la solución a la vida". "…si lo que hago es bueno o malo" "Estoy demasiado feliz…" "Tengo una tristeza infinita…" "Estoy preocupado…"	Se evidencian **creencias frente a las concepciones de vida y muerte, bien y mal, desde la propia experiencia** y como reflejo de las creencias culturales. También se puede identificar la **necesidad de poner en evidencia las emociones y sentimientos, frente a un contexto en el que no se expresan abiertamente** y que denotan presión social.
	"…Hay un vacío en mi vida que yo nunca he podido llenar…" "Como si algo me hiciera falta. Como si quisiera pero a la vez no…" "En este momento realmente me siento muy incompleto." "Perdido en el universo…"	La **creencia personal de necesitar algo que no se logra identificar** pero que genera vacío, hay una muestra de inconformismo, que es recurrente y que evidencia las **carencias en los trasfondos sociales en los que se desenvuelven los autores**.
	"…Solo deseas un lugar donde sentirte en paz…"	Se evidencian **creencias frente a las concepciones de placer de los autores,** identificándose una fuerte **influencia de poder desde los medios de comunicación".**
	"Morir es la única solución."	Se puede identificar la necesidad de poner en

	"La muerte es la solución a la vida" "…o al menos como opción más óptima, el suicidio…" "Cocinar galleticas con arsénico". "Estoy pensando en lo que estoy haciendo con mi vida, si lo que hago es bueno o malo." "…Odio mi vida." "Lo importante es trascender, dejar marca debe ser esencial…" "Estoy preocupado por el futuro…" "Nervios de felicidad pensando en el sexychat" "Sexychat les contó a ellas que me gustaba. Pena. PENA". "Whiskey in the jar" "Estoy pensando en música, ritmos y melodías…" "…En la canción de Naruto…"	evidencia el dar voz a aquello que no lo tiene, **como forma de evasión de responsabilidad y de no querer abordar en profundidad aquellos temas que socialmente no son aceptados.** El cambio en el uso del lenguaje que se ve influenciado desde los medios de comunicación y que se convierte en **nuevas formas de expresión con la introducción de abreviaturas, símbolos y emoticones.**
Memoria social (intersubjetiva – memoria semántica- representaciones sociales)	"Aburrido y cansado por la semana y las pruebas que hemos tenido...Alegre porque es fin de semana" "Es diferente saber a aprender algo de memoria o ser responsable o aplicado. o respondiendo preguntas de la a hasta la d" "Mamado de las pruebas que tuvimos" "Estoy pensando sobre lo que va a ser mi futuro según resultados de unas pruebas" "debo acabar el taller" "un montón de cosas	Es evidente que se comparten creencias en común sobre el sentido de **la educación, que en este caso se refleja como un poder que domina** e insatisface. Además, se muestran ideas compartidas sobre actividades relacionadas con **pruebas y tareas que se perciben como inútiles e impuestas.**

	que no me interesan y probablemente no se use nunca" "Las tareas que toca hacer" "TENGO MUCHAS TAREAS"	
	"Quien quedara en la casa blanca" "No voten por Petro" "Vote Iván Duque" "Petro es el mejor candidato" "EZLN es el mejor movimiento que ha existido" "Petro guerrillero" "Duque el capo" "El Patrón" "Mano firme corazón grande" "Iván Duque es el títere de Uribe" "Hasta ahora el voto en blanco es el mejor candidato"	Se identifican creencias comunes que **reproducen discursos sociales dominantes** sobre aspectos políticos.
	"#vamosbayern " "#Duqué" "#uribe un the hause" "#madrid gana la champions" "#petrosky" "#hate encallated wale" =) =("egg" "level" "Ver Death Note y leer manga" "Anime" "Price Smart" (Pizza)"	Es posible identificar conocimiento en común respecto al predominio de la lengua inglesa (**colonización cultural**) y la tecnología como nuevas **formas de comunicación que ejercen control y dominio social**. Sobresalen en los escritos ideas comunes que, aunque en contra de los parámetros sociales establecidos, muestran voces de opinión sólidas y que se convierten en **ideas de tipo ideológico y aceptadas por el grupo social.** Se evidencian creencias comunes frente al concepto de vida y muerte, bien y mal; subyacen en ellos de **forma**

		implícita discursos aprendidos desde la religión, la escuela, la familia y la sociedad, con una tendencia contradictoria frente a ellos. Es común la creencia frente a la necesidad de trascender, de tener claridad frente al futuro, una clara muestra del **poder que se ejerce desde las instituciones sociales como la familia y la escuela para el reconocimiento y la subsistencia social: el deber ser alguien.**
	"Sexychat, sexo, Anime" Series de televisión. "música, canción, ver, leer, pizza, whiskey, sexo"	Sobresalen en los escritos ideas comunes que, aunque en contra de los parámetros sociales establecidos, muestran **voces e ideologías aceptadas socialmente.** Se evidencian en el trasfondo **creencias comunes frente a situaciones y conceptos relacionados con el placer y el uso del tiempo libre que van en contra de los discursos** aprendidos desde la escuela, la familia y la sociedad. Es común el **cambio en la estructura dominante del lenguaje** con la introducción de nuevos elementos.
Estrategia discursiva del control de la mente		
Influencia del contexto (situaciones sociales y efectos)		Es evidente que la influencia del contexto se percibe en los escritos vernáculos. Es claro **el ejercicio de poder que ejerce el discurso institucional sobre los estudiantes, q**uienes

		sienten sometimiento y expresan la necesidad de salir de este **contexto de control**. También se hace evidente el **discurso político** en las escrituras vernáculas, donde se percibe algunos "**modelos"** o "líderes" para los estudiantes que han sido **impuestos desde el control social de los medios de comunicación**. De igual manera es posible hallar el contexto temporal actual en los escritos donde hay un reflejo de la **dominación tecnológica y de la lengua inglesa en la cultura**. Es evidente la influencia de las instituciones sociales, **la tecnología y el uso del idioma inglés, como formas aceptadas de poder**. Los escritos muestran posturas actuales con una tendencia hacia la preocupación por el futuro, se notan en el trasfondo **presiones sociales que ponen en confrontación al sujeto con su propia vida, lo bueno y lo malo y la búsqueda de soluciones.** Hay una muestra a través del **lenguaje de rebeldía, de poner en evidencia aquello que no puede expresarse dentro de las instituciones sociales establecidas y de ir en contra de prejuicios y valoraciones aceptadas socialmente,** se muestra la necesidad de **romper con el control** que desde el poder se ejerce sobre ellos.

		Los escritos muestran posturas actuales con una clara **influencia de los medios de comunicación.**